

# Život Úval



Město Úvaly

12/2007

Ročník 48

Městský úřad 4

Téma měsíce 10

Ze zápisníku policie 11

Kultura a volný čas 12

Okénko knihovny 19

Úvalská vařečka 28



Napsali o nás 20

Školství 22

Organizace a spolky 23

Sport 25

Církev 26

Historie 27

Společenská kronika 28

Inzerce 29



Foto Ing. V. Procházka

*Vážení a milí občané,  
opět nastal čas vánoční, čas krátkých dnů a dlouhých nocí, čas ozdobených stromečků a svíček, čas lásky. Právě o Vánocích však trpí ti, kteří jsou osamělí. Pokusme se tedy, právě v tom letošním vánočním čase, neuzavřít se jen do svých domovů, ale - ne-li skutkem, pak alespoň myšlenkou otevřít dveře těm, kteří jsou v těchto pro nás krásných chvílích sami.*

*Za sebe i za celou redakční radu Života Úval Vám všem, a zejména těm osamělým, přeji krásné, pohodové a láskyplné vánoční chvíle.*

*MUDr. Jan Štátný, starosta města Úvaly*

## Slovo šéfredaktora

Vážení čtenáři,  
dostáváte do rukou barevné vydání měsíčníku Život Úval. Je to poprvé od října roku 1959, kdy vyšlo první číslo. Nejen vyjimečně dlouhá osmačtyřicetiletá tradice nepřerušného vydávání měsíčníku, kterou se může pochlubit málokteré město, ale také nezbytná nutnost zvýšení celkové kvality vedla k rozhodnutí vtisknout časopisu novou tvář. Díky zájmu vydavatele, tj. Města Úvaly, a po konzultacích s agenturami z oblasti Public Relations bylo překročeno i k dalším změnám. Kolektiv redakční rady byl personálně posílen. Pozorní čtenáři si určitě všimli, že jsme již v několika minulých číslech začali postupně uveřejňovat příspěvky zařazené do nových rubrik. Vedle dlouhodobě uváděných se objevily nebo objeví rubriky *Téma měsíce*, *Zajímavosti*, *Číslo měsíce*, *Kultura a volný čas*, *Okénko knihovny*, *Stalo se na „Ouvalsku“*, *Úvalská vařečka* a možná i další. Domníváme se, že se tím měsíčník stane více zajímavějším a upoutá svým obsahem většinu současných i nových obyvatel Úval. V rubrice *Téma měsíce* bychom se měli věnovat podrobněji konkrétnímu předmětu našeho zájmu, v *Zajímavostech* a *Čísle měsíce*, jak název naznačuje, lze nalézt informace, kterým by mnozí nevěnovali pozornost nebo by se je jinak nedověděli. V rubrice *Kultura a volný čas* se čtenáři dovědí nejen o plánovaných pořadech, ale i o těch, které již proběhly. Do této rubriky jsme přemístili informace o dění v městském domě dětí a mládeže, neboť se domníváme, že MDDM svými aktivitami vytváří prostředí nejen pro úspěšný rozvoj talentu dětí v jejich volném čase, ale také významně pomáhá při rozvoji kultury ve městě kvalitními pořady pro dospělé. *Okénko knihovny* je určeno nejen registrovaným čtenářům Městské knihovny v Úvalech, ale také všem ostatním, kteří se v budoucnu čtenáři městské knihovny možná stanou. Zprávy z okolních obcí budeme zařazovat v rubrice *Stalo se na „Ouvalsku“*, protože se domníváme, že je dobré vědět o tom, co se děje u sousedů. A rubrika *Úvalská vařečka*? Patří mezi oddychová témata. Otiskované vyzkoušené kuchařské recepty mohou být inspirací pro mnohé hospodyňky, které se nebojí zkusit něco nového a chtějí rodinu příjemně překvapit.

Grafický návrh nové titulní stránky a provedení vnitřních stran pochází od akademické malířky Yvety Absolonové z Mnichovic. Redakční rada vybírala z více než 15 návrhů a domnívá se, že zvolila nejlepší. Přáním celého redakčního kolektivu je udržovat vysokou úroveň informovanosti úvalských občanů o dění ve městě. Nechceme, aby se na stránkách měsíčníku řešily vzájemné osobní spory, nebo aby se měsíčník stal politickým kolbištěm. Naopak se domníváme, že hodně lidí je politikařením ve státě i ve městě už znechuceno. Víme, že mnozí občané rádi nedočkavě otevírají každé nové číslo *Života Úval* a budeme se snažit, aby tomu tak bylo i nadále. A věřte nám, že nejraději otiskujeme dobré zprávy.

**Krásné Vánoce přeje čtenářům za celou redakční radu**

Ing. Vladislav Procházka

## Kam a kdy

Z prosincové a lednové nabídky vybíráme:

- 1. 12. ve 14 h** bude v galerii MDDM zahájena **výstava prací dětí z kroužků MDDM**,
- 1. 12. od 14 h** proběhne v budově základní školy **jarmark**,
- 2. 12. od 9.30 h** v sálku DPS divadelní představení **Putování za vánoční hvězdou**,
- 2. 12. je od 10 h** připraven na nám. Arnošta z Pardubic celodenní program **Advent v Úvalech**,
- 5. 12. v 9.30 a 10 h** v městské knihovně divadélko pro děti **Nebojme s pohádkovými bytostmi**,
- 7. 12. od 21 h** hraje **The Snails** v MUSIC BARU FLASH na Homolce, výtěžek koncertu bude předán na nákup vozidla pro pečovatelskou službu,
- 9. 12. od 14.30 h** je možné si poslechnout koncert souboru **Christi Úvaly**,
- 9. 12.** vystoupí děti z kroužků MDDM na **Vánoční akademii** od 14 h v Salesiánském divadle v Praze,
- 15. 12. od 8 h** bude v sokolovně 9. **vánoční akvath**,
- 15.-16. 12.** v areálu svazu chovatelů je možné zhlédnout speciální **výstavu strukturových holubů**,
- 16. 12. v 16 h** můžete přijít do domu dětí a mládeže poslechnout si krásnou hudbu při koncertním vystoupení souboru **MUSICA DOLCE VITA**,
- 18. 12.** zavítají děti ze základní školy do domova seniorů na **vánoční besídku**,
- 20. 12.** proběhne od 18 h **jednání zastupitelstva** v sále DPS,
- 20. 12. od 17.30 h** budou zpívat děti ze základní školy na **Vánočním koncertu** v kostele,
- 22. 12. se od 15 h** koná na nám. Arnošta z Pardubic oslava vánočních svátků pod názvem **Vánoce ve městě**,
- 24. 12. od 21.30 h** jste zváni do Husovy kaple na **Štědrovečerní zpěvy**,
- 6. 1. 2008 se od 15 h** představí na **Tříkrálovém koncertu** pěvecký soubor AD LIBITUM,
- 17. 1. 2008** se koná zájezd do pražského divadla **TaFantastika**,
- 19. 1. 2008 od 20 h** bude v sokolovně Ples fotbalistů.

Podrobnější informace najdete uvnitř tohoto čísla.



Život Úval – vydává Město Úvaly. Ročník 48. Adresa: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, tel. 281 981 401, 281 981 539, 281 981 820, fax 281 981 696, e-mail: sekretariat@mestouvaly.cz. Internetová adresa je [www.mestouvaly.cz/zivotuval](http://www.mestouvaly.cz/zivotuval). Redakční rada ve složení: ved. redaktor Ing. V. Procházka, Ing. E. Kišová, prom. fil. M. Měšťánek, Dr. Vítězslav Pokorný, I. Prchalová, Ing. J. Šamanová, J. Štěpánovský, Ing. H. Váňová, Mgr. R. Vorlíčková. E-mail redakční rady: [zivotuval@seznam.cz](mailto:zivotuval@seznam.cz). Redakční uzávěrka je 15. dne předcházejícího měsíce, není-li stanoveno jiné datum. Příspěvky zasláné po tomto datu nemusejí být v nejbližším čísle otištěny. Rukopisy se nevracejí. Grafický návrh provedla akad. mal. Y. Absolonová, tisk zajistila tiskárna TYPOL pana Poledníka. Povoleno oddělením kultury Okresního úřadu Praha – východ dne 21. 5. 1991 pod registračním číslem MKČRE12703.

Adresa redakce: Městský úřad Úvaly – podatelna, Pražská 276, 250 82 Úvaly. Inzerce a osobní zprávy přijímá správní odbor Městského úřadu Úvaly, paní Marie Černá, tel. 281 981 401, 281 982 485, e-mail: [spravni@mestouvaly.cz](mailto:spravni@mestouvaly.cz).

## Městský úřad



### Návštěva senátora v Úvalech

5. listopadu navštívil Úvaly senátor pan Karel Šebek (ODS), který kandidoval za naši oblast. Není to jeho první návštěva, před časem se osobně a na místě seznámil s nejpálčivějšími problémy našeho města, například s oblastí navážky, se stavem „komunikací“ v Horoušánkách, Hodově a u Hájovny, s výstavbou na Slovanech a s dalšími lokalitami. K večeru se konalo setkání s občany, diskutovalo se nejen o záležitostech města, poměrně živá debata se rozpoutala například nad změnami v systému sociální sféry, kterou připravuje ministerstvo práce a sociálních věcí. Závěrem vyjádřil pan senátor podporu úvalským aktivitám při jejich prosazování na úrovni Parlamentu České republiky.

*Redakční rada ŽÚ*



### Rekonstrukce poradních sborů města

Rada města na svém zasedání rozhodla o zrušení některých komisí a o personálních změnách v těchto poradních sborech. Důvodem vzniku velkého počtu komisí byla moje upřímná snaha zapojit do řízení města co nejvíce občanů. Bohužel, existence někte-

rých se ukázala jako zbytečná (z tohoto důvodu je zrušena komise pro strategické plánování a komise pro získávání dotací) – jiné se z poradce rady města přeměnily v kolbiště pro řešení sporů mezi různými názorovými proudy a svým způsobem tak začaly suplovat funkci zastupitelstva (z tohoto důvodu byly provedeny personální změny v komisi pro investice a výstavbu). Drtivá většina poradních sborů zůstává beze změn a rád bych všem občanům, kteří našli sílu k tomu, aby se aktivně zapojili do řízení města, poděkoval a popřál jim příjemné vánoční svátky.

*MUDr. Jan Štátný, starosta města*

### Proběhlo druhé veřejné projednávání Strategického rozvojového plánu

7. listopadu se uskutečnilo v pořadí již druhé veřejné projednávání Strategického rozvojového plánu, a to za účasti jeho tvůrců – týmu odborníků kolem ing. architekta Vavříka. Zájem občanů o tuto akci byl značný, přišli i ti, kteří se prvního projednávání nezúčastnili. Strategický rozvojový plán je stále k dispozici na úřadu města, bylo namnoženo přes 100 CD s tímto plánem – všechna jsou rozdána. Veškeré připomínky, které byly občany a organizacemi zaslány, jsou evidovány a zpracovávány.



### Informatizace úřadu města

Od konce září městský úřad prochází postupnou obnovou výpočetní techniky. Byl zřízen centrální server, proběhla instalace síťových prvků a připojení koncových uživatelů k síti. Proběhlo proškolení zaměstnanců městského úřadu v prostředí implementovaného systému spisové služby. Jednotlivé agendy úřadu budou v průběhu roku 2008 postupně propojovány vzájemně mezi sebou a budou využívat jednotnou informační základnu města. S obměnou počítačové technologie na úřadě je vytvořen předpoklad zrychleného zpracování žádostí občanů směřovaných na městský úřad. Díky nové výpočetní technice úřadu bude v dalším období vytvářen prostor pro občany, kteří budou mít zájem obstarat si výpis z evidencí a rejstříků státních institucí přímo na městském úřadě.

**Zveme občany na jednání zastupitelstva města, které se uskuteční ve čtvrtek dne 20. prosince od 18.00 hodin v sále Domu s pečovatelskou službou v Úvalech.**



## Městský úřad

### Ke stavu komunikací v Úvalech

Radě i zastupitelstvu města byl v těchto dnech předán materiál „pasportizace komunikací v Úvalech“. Jedná se o značně objemnou studii, doprovázenou bohatou fotodokumentací, která tuto problematiku zcela konkrétně definuje – a může být samozřejmě využita pro určení priorit pro rekonstrukce. Nelze totiž postupovat tak, že se komunikace budou rekonstruovat v souvislosti se sepisováním petic občanů, požadavků zastupitelů či jiných lobby. Je potřebné vytvořit objektivní systém, aby sporé finanční prostředky, kterými bude naše zadlužené město disponovat, byly využity skutečně optimálně. Takovýto systém, po schválení pasportizace zastupitelstvem, bude určován na úrovni poradních sborů, které budou muset při svém rozhodování přihlížet nejen k samotnému stavu určité komunikace, nýbrž i k dalším faktorům, jako například k majetkoprávním vztahům, ke stavu sítí pod komunikací, k tomu, zdali komunikace není a nebude zatížena a dále ničena výstavbou a podobně.

Stav komunikací v Úvalech je z velké části velmi špatný a pokud nedojde k zásadnímu obratu, bude se ještě zhoršovat, neboť v nejbližších letech nás čeká především investice do výstavby přívodu pitné vody z káranškových řadů.

Opakují, že vnitřní zadluženost města již skutečně činí tři čtvrtě miliardy Kč a výše dluhů, které splácíme, je 45 milionů Kč při základním rozpočtu 72 milionů Kč na rok 2008.

Zásadním obratem může samozřejmě být vstup silného vnějšího kapitálu do Úval. V tom případě je vedení města schopno zaručit přísun přibližně půl miliardy Kč do infrastruktury Úval během následujících pěti let. To by se jistě odrazilo i na stavu komunikací.

Pokud kdokoli tvrdí, že nevyužíváme veškerých možností, jak řešit neblahou situaci na úvalských komunikacích, pokud kdokoli tvrdí, že patřičně nevyužíváme dotačních možností, nemluví pravdu.

MUDr. Jan Štátný, starosta města

### Zákaznická kancelář v novém

**Na jednom místě vyřídíte záležitosti spojené s odběrem zemního plynu i elektřiny.**

Středočeská plynárenská, a.s., oznamuje svým zákazníkům přesun Zákaznické kanceláře STP Kolín, Plynárenská 121 do Zákaznického centra ČEZ Kolín, Dukelských hrdinů 583 od pondělí 5. listopadu 2007.

Provozní doba: Po, St: 8-17

Ú, Čt: 8-14

Pá: 8-11

**zákaznická linka**

**840 11 33 55**

**info@rwe.cz**

*RWE Group, STP Středočeská plynárenská*

### Upozornění pro občany

Správní odbor upozorňuje, že **svoz komunálního odpadu v závěru roku 2007 a na začátku roku 2008 proběhne takto:**

pondělní svoz 31. 12. 2007 - beze změny,  
v úterý 1. 1. 2008 je státní svátek, nesváží se, úterní svoz proběhne ve středu 2. 1. 2008, středeční svoz proběhne ve čtvrtek 3. 1. 2008, dále vždy v lichý týden – pondělí, úterý, středa podle jednotlivých lokalit.

*Jana Tesařová, vedoucí správního odboru*

**Upozorňujeme občany, že v pondělí 31. 12. 2007 bude provoz na Městském úřadu Úvaly omezen. Provoz bude do 12 hodin zajišťovat pouze podatelna - informační centrum.**

### Aktuality:

- Městský úřad má novou moderní telefonní ústřednu!

- Podatelna městského úřadu je v přízemí s přímým vstupem z Pražské ulice. Touto bezbariérovou úpravou je úřad přístupný denně podle otevírací doby všem občanům Úval.

- Byla dokončena pasportizace komunikací, materiál bude předložen zastupitelstvu města.

- Bylo vypsáno poptávkové řízení na dodavatele komplexního plánu změn dopravního značení v Úvalech.

- Bylo vypsáno poptávkové řízení na dodavatele kamerového systému v rámci prevence kriminality.

- Vedení města usilovně pracuje na přípravě materiálů, které umožní ještě do konce tohoto roku investovat dalších 5 milionů Kč do rekonstrukce chátrajícího domu č.p. 95 na náměstí (dům za sochou Arnošta z Pardubic); bude provedena zejména zásadní oprava střechy a další opravy, které umožní použít tuto budovu pro potřeby města již v příštím roce. Počítá se s vytvořením prostor pro výstavu a malé muzeum města.

- Vedení města začalo intenzivně jednat o vzniku systému sledování rychlosti v Úvalech; zdá se, že se podaří získat velký podíl na zisku z udělených pokut. Rámcově by se mohlo jednat až o miliony Kč ročně.

- Započaly práce na integrovaném plánu rozvoje, který přesně definuje postup investic do infrastruktury města v letech 2008-2013; předpokládáme, že do města „přiteče“ nejméně půl miliardy Kč.

## Městský úřad



### Výsledky ankety k rozvoji Úval

Vážení spoluobčané,  
dovolte mi, abych Vám jménem zúčastněných zastupitelů poděkoval za Vaši účast v anketě k dalšímu rozvoji Úval.

Tato anketa vznikala postupně. Na jejím počátku bylo oslovení všech patnácti volených zastupitelů, včetně stávajícího vedení města. Návrh textu anketního lístku, termíny pro jednotlivé kroky realizace a především výzva k účasti či vyjádření byla rozeslána již 25. 10. 2007.

Vzhledem k tomu, že se k jejímu znění, obsahu ani formě nikdo nevyjádřil, zaslali jsme již konkrétní návrh anketního lístku opět všem zastupitelům dne 30. 10. 2007. Velmi nás mrzí, že přes evidentní fakt, že měli všichni zastupitelé možnost se ještě v průběhu tvorby ankety ke znění vyjádřit, tak neučinili. Zde nehovořím o těch, kteří anketu spoluorganizovali a jejichž jména jste našli na anketním lístku. Sčítání hlasů proběhlo ve dvou termínech, a to 10. 11. 2007 a 14. 11. 2007 za účasti zastupitelů reprezentujících čtyři z pěti volebních subjektů a bylo řádně zaprotokolováno. Veškeré popsané kroky **jsou dokladovatelné. Z tohoto důvodu se již k dalšímu dění okolo ankety nebudeme v tomto listě vyjadřovat.**

Vážíme si skutečnosti, že tato iniciativa oslovila nadpoloviční většinu zastupitelstva, a to bez ohledu na příslušnost ke konkrétní straně či sdružení. Za tento fakt všem zúčastněným zastupitelům děkujeme.

Zásadní poděkování však náleží Vám občanům, kteří jste se anketou zúčastnili.

**Není totiž vůbec podstatné, jak jste hlasovali. Důležité je, že jste nám sdělili Váš názor.**

Závěrem stručné shrnutí výsledků ankety. Z celkového počtu domácností se k otázkám vyjádřilo 29 % dotázaných. Pro variantu většího rozvoje obce hlasovalo 11 % respondentů a pro variantu omezené zástavby 89 %. Lístky bez označených obálek byly vyřazeny při oficiálním sčítání.

Vzhledem k tomu, že anketní lístky na domácnost vyžadovaly nejprve shodu na společném stanovisku rodiny, je výsledek hlasování odrazem většího počtu obyvatel, než je uvedený počet odevzdaných lístků.

### Výsledky v číslech

Anketa k zásadní otázce strategického rozvojového plánu města Úvaly:

Celkový počet rozdaných anketních lístků - **1846**

Celkový počet přijatých platných lístků - **531**

#### Počet hlasů pro nabízené varianty:

**A)** „Jsem pro rozvoj města směřující k nové zástavbě ve volné krajině v okolí města s cílovým počtem obyvatel cca 13.000 (tj. např. jako Říčany).“

**Přijato 58 platných hlasů**

**B)** „Jsem pro rozvoj zástavby využívající volných lokalit na území Úval a pro zachování stávající volné krajiny tak, aby cílový počet obyvatel směřoval cca k 8.000 (tj. např. jako Český Brod). „

**Přijato 473 platných hlasů**

Za zúčastněné zastupitele upřímně děkuje

*Milan Švejnoha, zastupitel za Otevřené Úvaly*

### O „anketě“ trochu „silvestrovsky“ ...

Jistý nejmenovaný myslitel ohodnotil anketu slovy: „Je to stejné, jako bych své manželce položil dvě otázky: 1. Mám mít jednu milenku? 2. Mám mít dvě milenky?“

V každém případě bych dostal pár facek...

### O anketě vážněji ...

Výsledek ankety – byť se jí účastnilo jen malé procento občanů, podporuje záměry současného vedení města.

**Dopustit, aby se počet obyvatel v kratším časovém úseku – tedy v období, které dnes lze ovlivnit, zvýšil na 13 tisíc, by bylo velmi chybné.** V souladu s názory většiny respondentů se uvažuje o navýšení počtu obyvatel přibližně na 9 tisíc. Navíc zastáváme názor, že **jakékoli zvýšení počtu obyvatel Úval není vhodné, pokud by v předstihu nedošlo k dostavbě a rekonstrukci sociální a technické infrastruktury,** a to v odpovídajícím rozsahu. Jakákoli výstavba bude samozřejmě realizována

v souladu s územním plánem na plochách k tomuto účelu určených. Podnikneme všechny potřebné kroky k tomu, aby k další výstavbě již nedocházelo způsobem známým z oblastí Hodova, Hájovny či Horoušánek - aby výstavba probíhala na základě podrobných urbanistických studií. Jakákoli další výstavba musí být neoddelitelně spjata se spoluúčastí investorů na řešení problémů Úval jako celku, to znamená s dostavbou kanalizace, vyřešením kapacity čističky odpadních vod, rekon-



## Městský úřad

strukcí vodovodu a vodojemu, rekonstrukcí náměstí, vyřešením problematiky dopravní situace v zóně před nádražím, s výstavbou kulturně - administrativního centra navazujícího na rekonstruované náměstí, s rozšířením kapacit mateřských škol a základní školy a tak dále.

### 0 „anketě“ vážně ...

1. Otázky byly uměle a úmyslně sestaveny tak, aby se občané Úval začali obávat, že vedení města hodlá dopustit, aby se počet obyvatel v Úvalech zvýšil na 13 tisíc, což odporuje pravdě - jedná se o překrucování skutečností.
2. Jména některých zastupitelů se na anketním lístku objevila bez jejich souhlasu, pouze díky tomu, že jasně nevyjádřili nesouhlas!
3. Někteří zastupitelé nebyli o konání „ankety“ v termínu vůbec informováni.

4. Anketa nebyla zaměřena na občany, nýbrž na čísla popisná, anketní lístky byly vhažovány do poštovních schránek a není tedy prokazatelné, kdo vlastně anketní lístky vyplňoval.

5. Vzhledem k tomu, že byly anketní lístky očíslovány, lze předpokládat, že existuje – nebo by mohl existovat seznam o tom, které číslo lístku patří k číslu popisnému. Nelze tedy vyloučit, že se organizátoři ankety pokusili zrealizovat jakýsi „politický marketing“. Vědí například, která popisná čísla neodpověděla a kam tedy zaměřit své další politické působení.

6. Kdy vlastně anketa skončila? Na letáku bylo ukončení dne 9. listopadu. Oficiální výsledky byly vyhlášeny v sobotu 10. listopadu – a z nich vyplývalo, že se ankety zúčastnilo necelých 300 občanů. To bylo jistě zatraceně málo. A tak se za týden po uzávěrce stal

„zázrak“. Existují mnohá vysvětlení tohoto jevu, a tak „bez komentáře“.

### A co dál ... ?

Zastupitelstvo města na svém zasedání dne 22. listopadu odmítlo vzít výsledek ankety na vědomí - jinými slovy řečeno: anketu odmítlo. A to z obsahového i formálního hlediska. Pro přijetí ankety hlasovali pouze zastupitelé za Otevřené Úvaly (Borecký, Breda, Petržílková, Švejnoha), ke kterým se přidal zastupitel za KSČM (Morávek) a pan Kolařík, zastupitel za sdružení Za rozvoj Úval - Nová šance.

Rada města svým usnesením č. 257/2007 zadala úkol zpracovat, v souvislosti s projednáváním Strategického rozvojového plánu průzkum názorů občanů, který bude realizován nezávislou a renomovanou agenturou.

*MUDr. Jan Štastný, starosta města*

## Předání sociálního automobilu Pečovatelské službě města Úvaly

Díky velmi vstřícnému postoji podnikatelů a dalších sponzorů se podařilo úspěšně završit projekt „Sociální automobil pro Pečovatelskou službu města Úvaly“.

Všichni, kteří se do tohoto projektu zapojili do 15. 11. 2007, jsou uvedeni na následující straně. Patří jim náš velký dík.

K předání automobilu dojde dne 11. 12. 2007 od 15 hodin na náměstí Arnošta z Pardubic před pizzerií TRINCEA za přítomnosti zástupců společnosti KOMPACT, spol. s r.o., zástupců města a dalších hostů. Současně zde bude možno získat přímo od pracovníků pečovatelské služby informace o službách, které Pečovatelská služba města Úvaly nabízí i to, jak jednoduchým způsobem o jejich zavedení požádat.

*Jana Tesařová, vedoucí správního odboru*

RESTAURANT-PIZZERIA  
BELLOR  
STEAK HOUSE  
DISCO FLASH  
MUSIC BAR  
NA HOMOLCI  
603 93 40 58

K.P. Kellown  
723 307 533

**POŘADAJÍ:**

v pátek 7.12.2007 od 21 h  
**V MUSIC BARU FLASH NA HOMOLCI**  
koncert úvalské rockové kapely  
**The SNAILS**

- Bude uvedeno (promítáno) nové DVD, filmový dokument o hudební tvorbě a životě rockové kapely.
- Host večera, kytarový virtuos a autor filmového dokumentu Pjeer Van Eck-Petr Vaněk

---

**VÝTĚZEK Z KONCERTU  
BUDE PŘEDÁN NA VOZIDLO  
PEČOVATELSKÉ SLUŽBY  
V ÚVALECH**





## Městský úřad

### Oznámení pro rodiče novorozenců

**Rada města dne 12. 11. 2007 na svém zasedání schválila návrh správního odboru MěÚ Úvaly na obnovu slavnostního aktu „Vítání občánků“.**

Oznamujeme budoucím rodičům, že ke slavnostnímu obřadu budou písemně zvány děti narozené po 1. 1. 2008 spolu s rodiči. Nově narozený úvalský občánek bude zapsán do pamětní knihy, zápis podepíše rodiče dítěte. Součástí obřadu bude i předání upomínkového dárku. Obřady se budou konat v sálku DPS na nám. Svobody 1570, 2x i vícekrát do roka podle počtu narozených. Nejbližší termín je pravděpodobně květen 2008.

Žádáme rodiče, kteří o uvedený slavnostní obřad mají zájem, aby od 1. 1. 2008 předkládali na matrice MěÚ rodný list nově narozeného dítěte. Zvány budou všechny nově narozené děti.

*Správní odbor MěÚ Úvaly*

### Vyhlášení soutěže pro fotografy

Redakční rada měsíčníku Život Úval vyhláší

**soutěž o nejlepší fotografii s námětem „Současné Úvalsko očima fotografa“.**

Fotografie formátu nejméně A4 zasílejte v zalepené obálce na adresu Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly – na obálku uveďte „fotosoutěž ŽÚ“.

Příjem obálek končí 31. ledna 2008. Redakční rada Života Úval stanoví hodnotící komisi, která obálky otevře a vyhodnotí během měsíce února. Všechny práce budou odměněny tím, že bude uspořádána jejich výstava. Autoři nejlepších prací budou vyhlášeni a odměněni.

### Kytičky na sloupech

V létě občanské sdružení Otevřené Úvaly překvapilo město květináči na sloupech veřejného osvětlení v Husově ulici a na náměstí Arnošta z Pardubic. Výška umístěných květináčů a jejich typ, nevhodný druh rostlin a značně suché, teplé léto mělo za následek, že květena nevydržela. Rozhořčené Otevřené Úvaly obvinily zaměstnance veřejně prospěšných služeb města ze zanedbání péče o uváděné rostlinstvo. Musím se veřejně postavit na stranu zaměstnanců instituce města, kteří k danému úkolu přistupovali odpovědně a dokonce si zapůjčili k danému účelu speciálně upravený zavlažovací systém, kterým pravidelně realizovali závlivku rostlinek. Proto patří jim spíše poděkování než veřejná kritika.

*místostarosta města*

### Vánoční výzdoba města

Vánoce se k nám blíží závratnou rychlostí. Chceme, aby Vánoce letos město přivítalo také ve slavnostním světle. Proto město v letošním roce připravuje pro občany novou vánoční výzdobu centra, kde bude instalován tradičně vánoční strom, k němu bude směřována vánoční výzdoba v ulici Husova a na náměstí Arnošta z Pardubic. Zahájení a rozsvícení vánočního stromu je připraveno na 2. 12. 2007. Přijďte se podívat .

*místostarosta města*

### Vážení přátelé, občané Úval,

*rok se s rokem sešel a náš tým může bilancovat. Byl to rok tvrdé práce v oblastech plánování a projektování nedávno představeného návrhu obytné čtvrti Úvaly – Hostín a celkové obnovy a rehabilitace Úval, který má ambice podpořit zájmy města jako celku. Návrh, který se snaží rehabilitovat opomíjené struktury veřejných prostor a postihnout i potřebu obchodních prostor*

*a zařízení pro školství a sport. Do výsledků naší práce – připravené kolektivem významných odborníků - se promítají názory, jež průběžně zaznívají v široce vedené odborné debatě. Přístup konkrétního investora umocňuje strategickou spolupráci s radnicí na řešení zásadních problémů města. Přehled akcí, jež byly v uplynulém roce realizovány ve spolupráci město – investor, ukazuje tabulka níže.*

*Město není organizace, ale organismus. Rozvíjí se nebo stagnuje ve vztahu k mnoha faktorům a vlivům. Jeho tvář nelze jednoduše nalinkovat nebo nařídit jako v nějaké polovojenské skupině. Mimo jiné proto, že je bezprostředně ovlivňován různorodými životy a osudy mnoha svých obyvatel. Navíc se v něm propisují i zcela vzdálené vztahy jako třeba „cena kávových bobů na burze v Sao Paulu“. Život města je zkrátka ojedinelý jako život každého z vás.*

*Pro předvánoční čtení a přemýšlení jsme pro vás připravili několik schémat vyjadřujících rozvoj vašeho města, na jehož budoucnosti vám i nám velmi záleží.*

*U uvedených schémat je vždy uveden rok zachyceného stavu. Jak je z obrázků zřejmé, k největšímu rozvoji došlo v období první republiky, což bezesporu souviselo s celkovým ekonomickým a kulturním růstem společnosti.*

*Podobně dobrých ekonomických výsledků, které dotvářejí příznivé podmínky pro růst, dosahuje Česká republika i přes některé problémy také v současné době. Jak naznačují předložená schémata, okolí Úval se proto rovněž vyznačuje poměrně rychlým, byť nekoncepčním růstem především menších vesnic. Ty přitom nemají zdaleka tak výhodnou polohu ve vztahu k dopravní infrastruktuře ani historicky daný městský charakter, jako Úvaly.*

*V posledním schématu je projekt městské části Hostín vyznačen ve svém navrhovaném rozsahu a jeho velikost je možné srovnat se stávajícími strukturami. Projekt tak uzavírá dosavadní vývoj jihovýchodním směrem.*

*Otázka rozvoje se – jak je jasné – Úvalům nezbyhne. Snahou je ovšem přinést do města rozvoj smysluplný a rozumný, ze kterého budou mít užitek všichni jeho obyvatelé. Nelze již pokládat otázku v rovině rozvoj ano či ne, ale v rovinách rozvoj jak a v jaké kvalitě.*

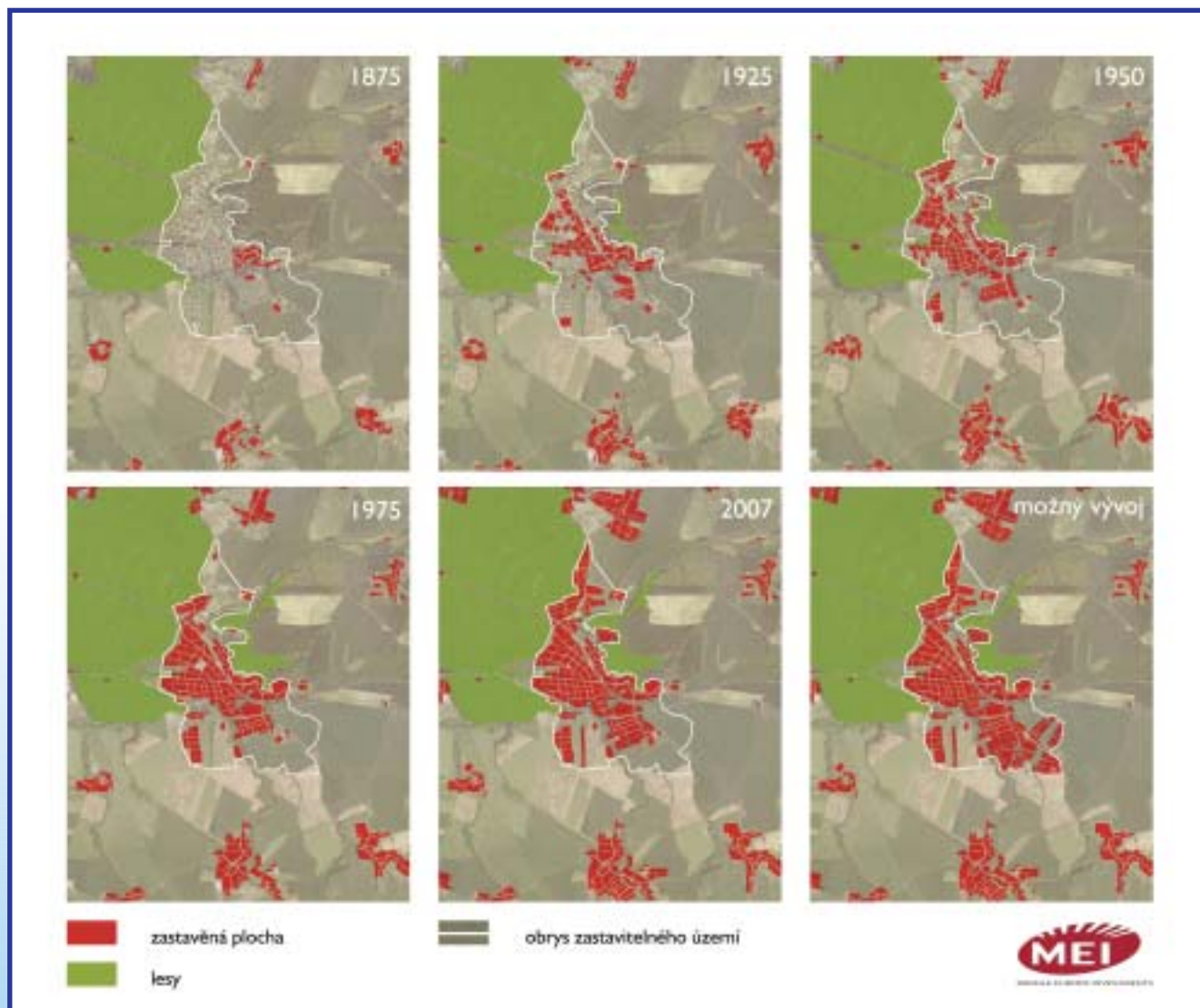
*Věříme, že je mezi vámi mnoho těch, kterým je náš koncept rozvoje sympatický a podporují ho. Přejeme Vám krásné prožití vánočních svátků a hodně štěstí do nového roku.*

*Za tým Úvaly – Hostín  
Ing. arch. Petr Hlaváček  
Bc. Tomáš Horák, Tomáš Ctibor*



## Rekapitulace darů poskytnutých městu Úvaly v roce 2007

Finanční dary poskytnuté městu Úvaly			
Částka/Kč	Použití	Zaplaceno dne	Poskytovatel
2.800.000	inovace Života Úval a webových stránek	27. 8. 2007	Úvaly development
	projektová dokumentace tj. Sokol	27. 8. 2007	Úvaly development
	rozvoj hasičského sportu pro děti a mládež organizovaného SHD Úvaly	27. 8. 2007	Úvaly development
	příspěvek na vytvoření strategického plánu	18. 4. 2007	MEI CZ
	vybudování kamerového systému	27. 8. 2007	Úvaly development
	investiční akce SK Úvaly	27. 8. 2007	Úvaly development
Ostatní dary poskytnuté městu Úvaly			
Hodnota daru/Kč	Druh daru		Zpracovatel
60.000	studie na čišťnu odpadních vod řešení splaškové kanalizace (stávající ČOV, stokový systém města)	Úvaly development	VRV
Ostatní dary, které budou poskytnuty v roce 2008			
Hodnota daru/Kč	Druh daru		
800.000	urbanistická studie regenerace historického centra Úval, studie úpravy náměstí Arnošta z Pardubic, objemová studie Multitecu, objemová studie využití domu 95, studie nové radnice	Úvaly development	A.IT architekti
200.000	analýza areálu Multitec	Úvaly development	B.I.R.T.
850.000-900.000	integrovaný plán rozvoje	Úvaly development	B.I.R.T. + Kolpron





## Téma měsíce - Povídání o Vánocích

V jedné známé písni se zpívá „Vánoce, Vánoce přicházejí...“. Vánoce, ty nejkrásnější svátky roku, svátky plné radosti, půvabu, kouzla a tajemství jsou opět tu. Stojí za dveřmi a klepou na ně. My bereme za kliku a otevíráme jim dveře svých domovů. Co ale musíme ještě všechno stihnout, než zazvoní zvoneček na znamení, že je čas usednout ke štědrovečernímu stolu, plnému různých dobrot. Čeká nás velký úklid, nakupování, sbánění dárků, pečení, vaření. Pro samou práci všechno těžko stíháme. Prostě žijeme v moc uspěchané době a nemáme ani čas si sváteční chvíle pořádně vychutnat, prožít. Pak se díváme, jak jsou ty Vánoce krátké! Zapomínáme docenit duchovní rozměr Vánoc, ten vánoční příběh o narození betlémského dítěte...

Lidé v dřívějších dobách Vánoce vnímali jinak. Vnímali je v širších souvislostech. Zejména na venkově už v adventním čase hrály svou roli zejména lidové zvyky. Tehdy se v zimě moc nepracovalo, bylo málo světla, venku chlad, zima, a tak se lidé stahovali do místnosti, kde se topilo a na stole svítilo jediné světlo, často jen svíčka. Lidé se tulili u kamen, povídali si, konali drobné práce, přenášeli si vědomosti i duchovní odkazy a samozřejmě zpívali koledy a vánoční písně. K Vánocům se vždy chystal celý dům. Také se uklízelo, nakupovalo, peklo a vařilo. Ale vše bylo skromnější, lidštitější, než jsme zvyklí dnes. Významnou úlohu v každém domě nebo chalupě mělo stavění betlému. Co kraje, to různé typy betlémů – dřevěné, keramické, papírové, s náležitými díly a vlastní jesličkovou scénou.

Krásným fenoménem Vánoc je stromek (smrček, jedlička, borovička), který k nám do Čech přišel od našich německých sousedů v 19. století. Poprvé byl zaznamenán v Praze v roce 1812. Stromek býval umístěn na koutním stolku zdobeném pečivem, ovocem, perníčky, ořechy a rozinkami. Počátkem 20. století podle místních zvyklostí zdobili lidé stromek jablíčky, ořechy a sušeným ovocem. Časem na stromku přibývaly speciální dekorace – drobné ozdoby, řetězy a pozlátka. Koncem 20. století se pro stromek staly typické skleněné ozdoby. Vlastní Vánoce začínaly Štědrým dnem. V tento den se udržovala řada lidových zvyků. Avšak téměř všechny úkony tohoto dne měly biblický podtext – především příprava na oslavu příchodu Ježíše Krista, jeho narození. Lidé, zejména v bohatých vrstvách, se obdarovávali cennými dárky. Hodně se pamatovalo na dárky pro děti v podobě hraček. Ve starších generacích se lidé neobdarovávali. V průběhu doby se nadělovaly dětem dárky užité potřeby, např. pletené rukavice, čepice apod. Původně se dárky nadělovaly k jeslím a s rozvojem tradice vánočních stromků se ujal zvyk klást dárky pod stromeček. Malíř Josef Lada ve svých vzpomínkách zmiňuje Štědrý den jako nejkrásnější den v roce. Tehdy býval všude sníh, hluboké závěje, zamrzlé potoky mezi vysokými olšemi se svými pohádkovými zákoutími. Píše, že na Štědrý den se netěšil na nějaké dárky. Ty prý často ani nedostával. Ale těšil se na Vánoce

pro jejich krásnou náladu. Stromek míval malý, chudě ozdobený, ale měl z něho větší radost než některé děti z bohatých rodin, které měly stromek zdobený až do stropu. Vzpomíná také na štědrovečerní večeři, která se skládala z černé omáčky, připravené z perníku, sušených švestek, rozinek, mandlí, ořechů a řepného sirupu, a dále z černého kuby s houbami. V tu dobu se tichou vesničkou po vytrubování rozléaly jásavé tóny vánočních koled, které byly a jsou i dnes nedílnou součástí české vánoční tradice. Vánoční písně se zpívaly po celý vánoční čas – doma, na sněhu i v mrazivém vzduchu v kostele.

Čas koled byl a je i dnes závěrečnou částí Vánoc. O koledě, tj. 26. prosince na svátek sv. Štěpána, chodili dříve po domech s přáním a pro výplatu obecní zaměstnanci, hlavně pastýři, a dostávali jako díl odměny za celoroční službu naturální výslužku. V minulosti se na různých místech konaly jesličkové hry a scény, které mají svůj původ v žákovských hrách o Vánocích v církevním i světském prostředí již od dob středověku.

A jaké bývaly Vánoce v Úvalech např. mezi dvěma světovými válkami? Ještě dnešní pamětníci vzpomínají na předvánoční besídky na měšťanské škole s dary staršího šatstva a bot pro děti z chudých rodin. Nezapomenutelná bývala vánoční loutková představení pro děti, které pod patronací TJ Sokol pořádali nezištně zejména pánové Stibitz, Bezdíček, Elznic a Kýn. V kronice Církve československé husitské v Úvalech je zaznamenáno pořádání vánočních nadílek pro děti s besídkou nejen v Úvalech, ale i ve Škvorci a v dalších okolních obcích. Zde děti z chudých rodin byly obdarovávány potřebnými věcmi včetně cukroví. V Úvalech o Vánocích DTJ a TJ Sokol promítaly kino pro děti za 1 korunu. Své kouzlo míval prodej ryb v Úvalech na sádkách u rybníků Fabrák, Mlýnský a Hodovský, kde děti vydržely celé půldne.

V posledních letech v Úvalech, ve Škvorci i v dalších obcích je o Vánocích daleko živěji. V kostelích a kaplích se konají adventní a vánoční koncerty, děti ze základních škol více zpívají na veřejnosti, zdokonaluje se tradice slavnostního rozsvěcování vánočního stromu na náměstích a návších. Nezastupitelnou úlohu při pořádání vánočních akcí pro děti i veřejnosti má Městský dům dětí a mládeže v Úvalech. Ke společnému vánočnímu programu přispívá i Církev československá husitská s kroužkem Křesťanské výchovy, kde děti nacvičují vánoční příběhy a vystupují s nimi na veřejnosti. Nad řadou akcí přebírají záštitu představitelé měst a obcí. Spoluorganizátory vánočních aktivit se stávají místní kulturní komise a také spolky a sdružení. Vlastní dny Vánoc vrcholí církevními boboslužbami v kostelích a kaplích a setkáním při zpěvu. Prostě vánoční nálada přebývá v nás všech.



## Zajímavosti - Je statisticky dokázáno...



Část III.

### Dnes se podíváme, jak jsou na tom Úvaláci s vdavkami a ženěním.

Poměrně zajímavé je číslo, ukazující počet uzavřených sňatků. V roce 2006 bylo v Úvalech 2,4 svateb na každých 1000 obyvatel. Srovnáme-li toto číslo se Středočeským krajem (5,2 sňatků), zjistíme, že jsme v tomto ukazateli hluboko pod průměrem. To může mít několik příčin. Jednou z nich může být skutečnost, že v Úvalech uzavírají manželství pouze „kování“ Úvaláci, neboť město nedisponuje žádným atraktivním či historickým objektem, kde by bylo možné civilní sňatek uzavřít. Dalším z důvodů je také demografický rozvoj Úval a s tím spojené stěhování mladých lidí z Prahy na její okraj či do její blízkosti. Nově přichozí obyvatelé Úval totiž často sňatek uzavřený mají, neboť se mnohdy jedná o mladé páry a rodiny, jež tak snadněji dosáhnou na hypoteční úvěr, za který si v našem městě kupují svůj domek či byt.

Počet úmrtí se pohybuje zpravidla do 20 obyvatel za rok. V roce 2006 zemřelo 14 obyvatel Úval. Na jednoho zemřelého tak připadá 4,2 nově narozených obyvatel. Ženy se dožívají vyššího věku, průměrně až 79 let, než muži, a to asi o 6,4 let. Trend dožívání vyššího věku nadále pokračuje.

*Josef Štěpánovský, zdroj: ČSÚ, MěÚ Úvaly*

## Číslo měsíce

# 16,3

## 16,3 milionu Kč

dotací a darů získalo v roce 2007 město Úvaly navíc do svého rozpočtu.

## Ze zápisníku policie



### Beseda na základní škole praktické

**Preventivně informační skupina okresního ředitelství Praha-venkov navštívila dne 30. 10. 2007 žáky Základní školy praktické v Úvalech.**

Beseda proběhla v dopoledních hodinách. Besedovali jsme na téma šikana, násilí páchané na dětech, trestná činnost mládeže a drogová závislost. Vysvětlena byla problematika šikany na konkrétních případech. Žákům jsme předali několik užitečných rad a doporučení, jak předejít skrytému nebezpečí hrozícímu od cizích lidí. Hovořilo se také o trestní odpovědnosti a ochranných opatřeních mládeže. S dětmi z prvního stupně jsme si na závěr našeho setkání zahráli počítačovou hru „**Bezpečný den s Ajaxem**“, která měla velký úspěch.

*Preventivně informační skupina okresního ředitelství PČR Praha-venkov  
nprap. Zdeněk Chalupa*



## Kultura a volný čas

Komise pro kulturu Rady města Úvaly zve všechny malé a velké

### v neděli dne 2. 12. 2007 na **Advent v Úvalech**

Program:

9.30 hodin v sálku Domu s pečovatelskou službou, nám. Svobody 1570

**divadélko KAPSA – představení „Putování za Vánoční hvězdou“**

10.00 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **Vánoční jarmark**

14.00 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **představení „Vánoční příběh“**

14.45 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **hudební a recitační pásmo v podání dětí z MDDM**

15.45 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **sbor Christi – vánoční písně**

16.30 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **zpívají žáci Základní školy Úvaly**

16.45 hodin nám. Arnošta z Pardubic - **rozsvícení vánočního stromu**

Těšíme se na vaši účast.

---

## Adventní a vánoční koncerty komorního sboru **CHRISTI Úvaly 2007**

sobota 1. 12. 11.00 hodin Rostoklaty, kostel sv. Martina

neděle 2. 12. 17.00 hodin Hradešín, kostel sv. Jiří

sobota 8. 12. 15.00 hodin Český Brod, kostel Nejsvětější trojice

neděle 9. 12. 14.30 hodin Úvaly, Církev bratrská

sobota 15. 12. 10.00 hodin Škvorec, sanatorium TOPAZ

14.30 hodin Škvorec, evangelický kostel

---

Starosta města zve všechny občany Úval na oslavu vánočních svátků

### „Vánoce ve městě“

kteřá se uskuteční na náměstí Arnošta z Pardubic **v sobotu 22. prosince od 15.00 hodin.**

Připraven je bohatý hudební program, stánkový prodej a jiné vánoční radosti. Vánoční klobásy až do vyprodání zdarma !!

MUDr. Jan Štátný, starosta města

---

### Zájezd do divadla v Praze

Kulturní komise Rady města Úvaly zve všechny zájemce do divadla TaFantastika na muzikál „Dáma s kaméliemi“. Představení se koná dne 17. 1. 2008 od 18.00 hodin.

Vstupenky jsou v prodeji na správním odboru, odjezd od MěÚ v 16.30 hodin. Pro bližší informace sledujte vývěsku u městského úřadu.

A. Fejtová

---

Komise pro kulturu Rady města Úvaly společně s Obcí baráčnickou srdečně zve občany na **VIII. městský ples,**

který se koná 16. 2. 2008 v sále sokolovny. K tanci bude hrát Březovanka pod vedením p.Vojtěcha. Bohatá tombola. Předprodej vstupenek bude zahájen 10. 12. 2007 v městské knihovně.

## Kultura a volný čas



Pozvání na koncert

### Ten Vánoční čas...

Adventní a vánoční písně a koledy zpívá komorní pěvecký sbor CHRISTI Úvaly a jeho hosté, zpěváci sólisté Tereza Macháčová, Marta Ženatá a Marek Nádeníček. Varhany: Mgr. Eva Nádeníčková  
Řídí: Dr. Vítězslav Pokorný

**Neděle 9. prosince 2007 od 14.30 hodin v sále kazatelské stanice Církve bratrské, Pražská 477, Úvaly (nad městským úřadem)**

## VÁNOČNÍ PŘÍBĚH

*lidová hra o pěti obrazech pojednávající o narození  
betlémského děťátka a jeho přivítání na svět*



*účinkují děti Základních škol Škvorec a Úvaly*

*Připravili:*

*Mgr. Jitka Pokorná a Jan Psota ml.*

### PROGRAM:

**2. 12.** 14:00 hodin – **ÚVALY** na náměstí Arnošta z Pardubic

**2. 12.** 16:30 hodin – **HRADEŠÍN** u kostela sv. Jiří  
17:00 hodin – koncert komorního souboru CHRISTI ♪

**5. 12.** 16:00 hodin – **ŠKVOREC** náměstí

**5. 12.** 18:00 hodin – **PŘÍŠIMASY** mateřské centrum

**15. 12.** 10:00 hodin – **ŠKVOREC** sanatorium Topas

*program je realizován pod záštitou školního projektu „PO SPIRÁLE ČASU“  
ve spolupráci s Základními školami ve Škvoreci a Úvalech*

*Přijďte se podívat, jste všichni srdečně zváni...*



## Zprávy z MDDM

### Jak se sbírá zlato

Nejjednodušší by možná bylo stát se zlatokopem, ale v Čechách tohle řešení nebude přece jen to pravé ořechové. A tak našim tanečnicím nezbylo nic jiného, než se pilně připravovat, trénovat a cvičit o prázdninách a na tábore a pořád dokola a věřit, že se to přece jen podaří a porota si konečně všimne, že tancovat umíme.

**A ... stalo se. Přihlásila se podzimní taneční sezóna a s ní 3. listopadu soutěž formací „Cena Narexu” v České Lípě.** Na soutěž se rozjela dětská skupina **Rytmus III** se třemi choreografiemi a nejstarší děvčata v kategorii dospělých. Do České Lípy jsme dorazili v 10.00 hodin, zvládli prostorovou zkoušku, oběd v restauraci na náměstí a ve 13.00 hodin stáli připraveni s „Růžovou mašlí” na startu parketových kompozic.

A pak už to šlo jako po drátku – zatančit, převléknout se do nového kostýmu, počkat na známky a další start. Jako druhé vystoupení se představila taneční show „**Cirkus**” a do třetice disko formace „**Prima parta**”.

A známky si tanečníci přejí co nejlepší, stejně jako ve škole, jen s tím rozdílem, že tady známka určuje pořadí, na které vás porotce umístí. A nám to opravdu vycházelo. Znamky nás ve všech choreografiích zařadily s přehledem na 1. místo. Hlavně, když jsme za Cirkus obdrželi samé jedničky, jásoť nebral konce. Po vyhlášení dětí přidali samé jedničky ještě „hlaváci” se „Vzpomínkami na prázdniny”, a tak jsme získali čtyřikrát zlato a to stálo za to. Na místě jsme si pochutnali na čtyřech dortech s jedničkou, domů přivezli čtyři zlaté medaile, čtyři skleněné zlatem zdobené vázy, čtyři diplomy, čtyři květiny a spoustu elánu do další práce.

O týden později jsme vyrazili na pohárovou soutěž **Disco Dance** do Tábora. Soutěžilo 8 děvčat z Rytmu III v sólech a 7 z nich i ve formaci. Trenérkou této skupiny je Tereza Hlaváčková a Katka Opálková, které ji zdědily po Lence Polákové, jež ji připravovala v předchozích letech. Úspěch slavila hlavně formace, která opět získala 1. místo, tentokrát od všech porotců. A tak holky jely domů s medailí.

Tak co vy na to, zlatokopové?

*Alena Sismilichová*



*Zlatá přehlídka (foto Máša Maroušková)*



*Formace Disco – Prima parta s trenérkami Terezou a Katkou (foto Alena Sismilichová)*

### Tajemné kouzlo Vánoc...



Srdečně Vás a Vaše blízké zveme na vánoční výstavu keramiky a obrazů dětí z kroužků MDDM Úvaly, která se bude konat 1.12.2007 ve 14 hodin v galerii MDDM.

Přijďte se podívat na to, jak slavili Vánoce naši předci, vyzkoušet si lití vosku, rozkrojit jablíčko a pustit svíčku po vodě, a to vše za doprovodu koled a vůně vánočního františka...

## Zprávy z MDDM



### Ohlédnutí za Drakiádou 2007

Tak jsme se opět sešli po roce na úvalském hřišti na Slovanech, abychom si zaběhali, zasmáli se, no prostě pěkně si to užili s draky ať domácí či kupované výroby. Počasí nám tentokrát přálo, i když ze začátku to vypadalo, že budeme muset začít foukat sami, aby se nám ti naši papíroví krasavci vůbec dostali do vzduchu. A bylo na co koukat!

Soutěže se zúčastnili jak děti (nejmladšímu účastníkovi byl 1 měsíc), tak jejich rodiče, bylo jich celkem 79 a opravdu se všichni snažili, aby jejich drak letěl co nejvýše a zůstal tam co nejdéle.

Opět jako minulý rok se jeden drak rozhodl pro svobodu a povedlo se mu ulétnout a podívat se, jaké že to mají Úvaly malebné okolí. Sice to stálo pár slziček smutku, ale nic to neměnilo na tom, že to byl ten nejhezčí drak z domácí výroby a jeho majitelka si zasloužila odměnu v podobě prvního místa, a to stálo za to!

Všechny zúčastněné děti dostaly odměnu a ohodnoceni byli i rodičové, kteří statečně bojovali se svými draky. Děkujeme za vaši hojnou účast, za to, že tvoříte spolu s vašimi dětmi a že si dokážete jako ony hrát a radovat se. Vždyť od toho tradice pouštění draků vždy byla. Děkujeme firmě PEXI, s.r.o., za krásné ceny.

*Barbora Opelková*





## Zprávy z MDDM

### Máslovické dýňování

U nádraží se nás 27. 10. 2007 sešlo 17/14+3/. Vláčkem se jelo do Prahy a dále do Libčic nad Vltavou. Potom přívozem přes řeku a šup do kopce do Máslovic. Tady už na nás čekaly dýně. Nejhorší bylo vykrajování, ale odnesly to jenom dva pořezané prstíky. Zdobení bylo snadnější. Když se setmělo, čekala nás cesta dušičkovým lesem. Nikdo se nebál a ani se nikdo neztratil. Po sladké odměně se počkalo na autobus, který nás odvezl do Prahy a pak metrem na vláček a hurá do Úval.

*Olga Procházková*



*Turistáček v Máslovicích. Foto O. Procházková*

### Ze Suchdola do Roztok

Na nádraží se nás v sobotu 3. 11. 2007 sešlo 11 a v Praze na nás ještě čekalo 6 lidiček. Jelo se vláčkem, k velikááánské radosti dětí novou tramvají a autobusem. Začátek cesty byl po frekventované silnici, ale za chvíli už začala krásná cesta lesem a po skalách. Po turistických značkách jsme dorazili až do Roztok na zámek, kde je muzeum. Po prohlídce ještě malé zakousnutí do svačiny a hajdy na vlak. Počasí na listopad bylo úžasné. Nikdo se neztratil ani nezranil.

*Olga Procházková*



### Ohlédnutí za výstavou Marie Tilšerové

Výstava obrazů Marie Tilšerové mnohé překvapila. Vymykala se běžným výstavám jednak technikou, kterou malířka používá, jednak se v galerii MDDM poprvé objevily kamenné plastiky.

Autoři Vladimír Vondrášek, Míla Stuchlá i její dcera Kačenka nacházejí v kameni krásu a tu nám na výstavě předestřeli v mnoha podobách. Početní diváci vyslechli i malířčiny verše. Interpretky Dagmar Winklerová a Danica Babicová se svého úkolu zhostily na výbornou. Galerii zněly tóny houslí Jana Kvapila, který hrál skladby přítomného hudebního skladatele Václava Háalka. Početní diváci odcházeli spokojeni.

*Jana Pospíšilová*



*Autorka vystavených obrazů pani Tilšerová. Foto Ing. V. Procházka*

*Vernisáž výstavy byla doplněna hudbou a přednesem básní*



## Zprávy z MDDM



**Městský dům dětí a mládeže v Úvalech přeje všem krásné Vánoce plné pohody, zdraví a štěstí. Připravili jsme pro vás několik malých dárků v podobě kulturních pořadů, vystoupení a výstav.**

**2. 12. 2007** jako součást programu, který pořádá kulturní komise – **ZAHÁJENÍ ADVENTU** zajišťuje MDDM od 10 hodin Vánoční trhy na náměstí v Úvalech.

**4. 12. 2007** přijde do MDDM pro členy Oupaláčku v 9 hodin **MIKULÁŠ**.

**9. 12. 2007** zveme všechny ve 14 hodin do Salesiánského divadla v Praze. Vystoupí děti z taneč., hudeb. a dramat. kroužků na **VÁNOČNÍ AKADEMII**.

**16. 12. 2007** v 16 hodin v MDDM uvádíme koncert souboru **MUSICA DOLCE VITA**.

Tak si nejkrásnější svátky v roce hezky užijte, ať se vám v novém roce daří a zachovejte nám přízeň.

*Jana Pospíšilová*



## Ohlédnutí za výstavou Pojd'te s námi do pohádky

*Na vernisáži výstavy pořádané klubem Oupaláček bylo veselo, dokonce jsme si i zatančili*



*Vítězové soutěže o nejhezčí výtvarné zpracování podzimních darů přírody pro rodiče a děti. Rozárka a Bertík.*



# Městský dům dětí a mládeže Úvaly

zve všechny příznivce krásné hudby

16. 12. 2007 v 16 hodin do MDDM na

## VÁNOČNÍ KONCERT MUSICA DOLCE VITA



**Johann Sebastian BACH**  
(1685 - 1750)

**Georg Friedrich HÄNDEL**  
(1685 - 1759)

**Giovanni Bat. BASSANI**  
(1647 - 1716)

**Jan Ladislav DUSÍK**  
(1760 - 1812)

**Jakub Jan RYBA**  
(1698 - 1775)

**František BENDA**  
(1709 - 1786)

**Adam václav Michna**

*„Jesus macht mich geistlich reich“ BWV 75*

*Sarabanda pro sólovou harfu*

*Árie z Vánočního oratoria*

*Badinerie ze svity h moll pro flétnu*

*Jesus bleibet meine Freude“ BWV147*

*Árie „Ómbra mai fu“ z opery Xerxes*

*Passacaglia pro harfu*

*Árie „Das zitternde Glänzen“ HWV 203*

*Adventní píseň „Nascere, dive puellule“*

*Sonáta c moll pro sólovou harfu*

*(allegro-andantino-rondo)*

*Rozmilý slavičku*

*Sonáta F dur*

*Tři vánoční písně z barokních kancionálů*

*Vánoční noc,*

*směs českých koled*

## Okénko knihovny



### Z léta skokem do zimy. A bude Mikuláš ...

**Knihovna nadělí nejmenším dětem od 3 do 6 let (s doprovodem) loutkové představení NEBOJME SE POHÁDKOVÝCH BYTOSTÍ. Ve středu 5. 12. budou dvě představení, a to od 9.30 a v 10.00 hodin.**

Zveme všechny maminky (rodiče) s dětmi, které nechozí do školky, a třeba ani zatím nejsou našimi čtenáři. Přijďte se podívat do městské knihovny a zkuste si při svém denním shonu znovu rozběhnout trénink mozkových závitů čtením krásné, případně naučné literatury. Budete to brzy potřebovat. Děti půjdou do školy. Bude jim stačit s rozhledem v současném světě nabitým informacemi? Vaše domácí knihovna možná neobsahuje vše potřebné a naše první knížky pro děti jsou poučné, zábavné a krásně ilustrované. Zjistíte, kolik toho možná sami nevíte.

Proč takové akce pořádáme? Víme, že malé děti nemohou být našimi čtenáři, teprve až školáci jsou schopni sami do knihovny (za svolení rodičů) chodit. Předpokládáme, že předškoláci si po návštěvě s rodiči v knihovně uloží do podvědomí informaci, která jim v budoucnu pomůže při rozlišení zábavy pasivní od aktivní - televize a počítač versus kniha či hra. Věříme, že alespoň někteří si vypěstují dobrý vztah ke knihám.

*(Dojde-li k bláženému vypnutí proudu nebo onemocní-li knihovnice, představení se nekoná.)*



Beseda s malými čtenáři

### Jedno malé, ale důležité upozornění

Je nám líto. Poslední středa v měsíci pro maminky s dětmi by byla 26. 12., ale vychází na svátek, takže mimořádná výpůjční doba odpadá.

### ...a Vánoce?

Nechcete překvapit originálním dárkem svou rodinu či dobré přátele? Pořídte jim členskou kartu do knihovny s ročním předplatným registračního poplatku (podmínky jsou na INTERNETU).

Není to náš původní nápad, přivedla nás na něj čtenářka, která ho svolila k využití pro naši vánoční nabídku. Dost dobrý a ne drahý fór, no ne? Navíc se nový čtenář ocitne v příjemném prostředí s rozsáhlým výběrem zajímavé literatury - beletrie i naučné... (tisíce děkovných dopisů...).

*A co ještě chybí v prosincovém OKÉNKU KNIHOVNY? Přání krásných Vánoc, hodně dárků pod stromečkem (i konkurenčních knih), dobré zdraví a pevné nervy v roce 2008, to vše od knihovnic Městské knihovny v Úvalech, Husova 98.*

### Úvalský literární koutek

#### Zima

Zbyňka Šolcová

*V peřinách bílých  
zem už tiše usíná...  
Hřebíček se skořicí  
přidáme si do vína,  
u krbu v teple  
najdem světa ráj.  
Jak loutna tichá  
ležím ve tvém klíně.  
Prstoklad znáš.  
Tak už prosím braj...*



*(ze sbírky básní City a pocity z roku 2005, otištěno se svolením autorky)*



## O čem psal Život Úval před 45 lety

### Náš patronátní závod

Chodíme do třetí třídy. Na začátku roku jsme dostali nové učebnice. Všechny knihy se nám velmi líbí a rádi si v nich čteme. Máme i nový předmět, vlastivědu. V ní se učíme o přírodě, o továrnách a o životě v našem městě.

Chtěli jsme poznat práci v některé továrně v Úvalech. Soudružka učitelka nám oznámila, že v pondělí půjdeme do našeho patronátního závodu ČKD.

Ve vratnici Hefy nás přivítal s. ředitel. Rozdělili jsme se na dvě skupiny. Soudruzi procházeli s námi dílnami. Viděli jsme soustruh, lis, frézu a jiné stroje. Poznali jsme, co se všechno v Hefě vyrábí.

Nejvíce nás zajímaly zvonky k tramvajím.

Ani se nám nechtělo domů. Rozloučili jsme se s dělníky a s. ředitelem. Dlouho jsme potom vzpomínali na naši návštěvu v Hefě.

ZDŠ, pionýři 3. třídy na Úvaláku

(Život Úval č. 12/1962)



## Napsali o nás

### Dospělé učí lásce a děti náboženství

Přestože je Jitka Pokorná odkojená Vltavou a do Úval se přestěhovala teprve před pěti lety, zvykla si tu a už si neumí představit, že by se do metropole někdy vrátila.

**„Mám velice ráda přírodu, a tak si ve volných chvílích zajdu do Klánovického lesa nebo do Škvorecké obory. Pro mě jsou to dvě nejpříjemnější místa,” vysvětlila farářka Církve československé husitské v Úvalech. Proto také nechce, aby se Klánovický les vykácel a vzniklo zde golfové hřiště.**

Kromě procházek lesem čte nejraději o dávné historii, maluje nebo zpívá v pěveckém sboru, který vede její manžel Vítězslav.

Úvaly se velice rychle rozvíjejí, obyvatel přibývá. „Přála bych si, aby se vyřešilo velmi nepříjemné a časté vlakové zpoždění na trati Praha–Kolín. Lidem to značně zneprjemňuje život, neboť řada úvalských lidí dojíždí do Prahy za prací a studiem,” prohlásila Pokorná.

**Věřící je Jitka Pokorná již od dětství, nejdříve se hlásila ke katolické víře. „Do mé církve mě přivedla maminka. Nechala jsem se však pokřtít až v dospělosti. V tomto věku člověk svou víru již vnímá jinak. Hledá a nachází odpovědi na různé otázky týkající se Boží existence, smyslu života a podobně,” vzpomíná farářka.**

Mnozí ateisté se domnívají, že v dnešním světě duchovní poslání nemá smysl, a považují farářskou misi za zbytečnou. „Ale být farářem má veliký smysl zejména v této složité době, kdy lidé pohlížejí na svět jen materiálně a sobecky,” vysvětluje Pokorná, která slouží pravidelné nedělní bohoslužby v Husově kapli v Úvalech, v domově seniorů a dojíždí do Českého Brodu, Škvorce a Kostelce nad Černými lesy k ekumenickým setkáním. Navíc vede křesťanskou výchovu pro děti v obci.

(Mladá fronta DNES, 9. 11. 2007)

## Stalo se na „Ouvalsku“



### Bylo, nebylo, stalo se, nestalo

Asi tak nějak by měl příspěvek v této rubrice začínat, myslí si někteří z vás. Ale začnu naprosto realisticky. Tak se zase stala další dopravní nehoda na velmi nebezpečném úseku (podle mého mínění) silnice II/101 (pro přesnost, úsek Úvaly-Jirny).

Jet po této komunikaci považuji za hazard, natož pak chodit pěšky po jejím okraji. Když jsem kdysi vysvětlovala jednomu dodavateli, jak se k nám dostane, pravil: **„Aha, to je ta silnice v Úvalech, jak se běžně jezdí osmdesátkou.“** Měl pravdu, musím s odstupem času konstatovat, a možná ještě rychleji. Naprosto běžně se tu potkáte s kamionem, který beztréstně projíždí tímto úsekem až na dálnici D11 přesto, že na odbočce na tento úsek je značka, která zakazuje vjezd vozidlům těžším než 1 tuna (1 vozidlo do 6 tun). Všichni se jistě shodneme, že takový kamion má hmotnost několikanásobně větší.

Další hrozbou pro ukázněné řidiče je předjíždění ve vysoké rychlosti a v nepřehledném terénu. Když pomínu hmotné škody při nehodách a zajisté i újmy na zdraví, tak si musím položit naprosto sobeckou otázku: **„Proč ukáznění řidiči musejí v těchto případech objíždět úsek uzavřený při nehodě přes několik okolních obcí, aby se dopravili do místa bydliště?“** Kolik nehod se na tomto úseku ještě musí stát a kolik musí přibýt nebožtíků, než se někdo kompetentní (např. dopravní policie, odbor dopravy v obci III. stupně) začne zabývat tím, co by se mělo podniknout, aby se tato nehodovost snížila?

Z toho lze vyvodit závěr, který bych nazvala preventivní. Proč by nebylo možné několikrát za měsíc, v určitém časovém horizontu, dohlédnout na dodržování dopravních předpisů?

Jsem přesvědčena, že až před mostem mezi Novými Jirny a Jirny bude stát kolona kamionů, které ho nebudou smět přejet, se tyto kontroly mezi řidiči tzv. „rozkřiknou“. A pak by možná při navigaci jiného dodavatele do místa mého bydliště zaznělo: **„Aha, to je ta silnice, kterou hlídají policajti a předpisově se tam jezdí padesátkou.“**

*Eva Kiššová*

### Setkání starostů v regionu Pošembeří

V úterý 6. listopadu 2007 se ve společenském sálku Domu s pečovatelskou službou v Úvalech uskutečnilo neformální setkání starostů obcí, městysů a měst Regionu Pošembeří, který tvoří 37 těchto obcí, pod názvem **„Chceme vůbec dotace?“**. Úvaly jsou jedním ze členů tohoto regionu. Starosta Úval, MUDr. Jan Šťastný, je členem správní rady. Setkání se zúčastnili i někteří další členové správní a dozorčí rady společnosti Region Pošembeří, o.p.s., která byla svolavatelem tohoto setkání, a dále zástupci dalších organizací a kulturních sdružení v regionu. Velká pozornost byla věnována debatě nad integrovanou rozvojovou strategií jako základního programového dokumentu pro Program rozvoje venkova v letech 2007 – 2008 a Strategickému plánu Leader MAS Region Pošembeří s perspektivami využití evropských fondů v našem regionu v horizontu let 2007-2013. Z jednání také vyplynulo, že je stále možné navrhovat projekty, které by byly posléze realizovány v rámci MAS (Místní akční skupiny) Pošembeří, ale při dodržení podmínek a požadavků jednotlivých os Programu rozvoje venkova v dalších letech tak, jak je každoročně vyhláshuje ministerstvo zemědělství, resp. Státní zemědělský intervenční fond (SZIF).

*Dr. Vítězslav Pokorný, člen správní rady Region Pošembeří, o.p.s.*

### Vánoční zpívání a pískání ve Škvorci

**Základní škola Škvorec zve rodiče a přátele školy na oslavu MIKULÁŠE, která se koná v úterý 4. 12. v sokolovně od 16.30 h.**

Dále vás zveme na adventní zastavení **„Vánoční zpívání a pískání“** pěveckého sboru žáků I. stupně. Vánoční koncert na schodech naší školy se uskuteční ve čtvrtek 20. 12. od 16.30 h.

Na obě akce je vstupné dobrovolné – bude věnováno na zakoupení keramické pece pro zkvalitnění výuky pro naše žáky.

*Základní škola Škvorec*



## Školství



### ZŠ Úvaly - hodnocení žáků

**V souvislosti s novým školním vzdělávacím programem si škola nechala vytisknout vlastní žákovské knížky, kde je prostor nejen pro klasické hodnocení známkami, ale také pro sebehodnocení žáka a slovní hodnocení učitele. Proč?**

#### **Sebehodnocení žákům umožňuje:**

- posoudit své slabé a silné stránky (Co mi jde opravdu dobře a co se mi nedaří?),
- zhodnotit jeho postup učení a jeho výsledky (Co všechno jsem se naučil? V čem jsem se zlepšil? Na čem mohu dál pracovat?),
- plánovat jeho učení (Co, jak a kdy musím udělat, aby mé výsledky byly co nejlepší?),
- rozvíjet pozitivní sebehodnocení,
- mít vliv na průběh a výsledky učení a zároveň za ně zodpovídat.

#### **Sebehodnocení žáka učitelům umožňuje:**

- získat od žáka zpětnou vazbu,
- plánovat výuku tak, aby odpovídala individuálním potřebám žáků,
- analyzovat a zkvalitňovat výuku, volit vhodné strategie výuky,
- komunikovat se žákem o jeho učení,
- nastavit realistické a smysluplné cíle.

#### **Slovní hodnocení učitelům umožňuje:**

- hodnotit každého žáka individuálně (jeho silné a slabé stránky),
- posoudit konkrétní výsledky a pokroky žáka,
- doporučit, na co by se měl žák dále zaměřit,
- hodnotit i oblasti, které známka nezahrnuje (dodržování pravidel, spolupráce, ...).

#### **Slovní hodnocení učitele žákům umožňuje:**

- získat od učitele zpětnou vazbu,
- porovnat své sebehodnocení s hodnocením učitele,
- komunikovat s učitelem o svém učení.

#### **Rodičům sebehodnocení žáka i slovní hodnocení učitele umožňuje:**

- získat konkrétnější představu o průběhu a výsledcích učení svého dítěte,
- komunikovat s dítětem o jeho učení,
- spolupracovat s dítětem na dosažení konkrétních cílů,

- komunikovat s učitelem o konkrétních problémech.

Takový způsob hodnocení je sice pro všechny náročnější, ale ukazuje se, že má pozitivní vliv na rozvoj osobnosti žáka, jeho samostatnost a odpovědnost, a lépe ho připravuje na realitu života.

*Mgr. Irena Nováková*

## Sběr kaštanů a žaludů v ZŠ Úvaly

Děkuji všem sběračům za pomoc a aktivitu. Nasbíralo se celkem 1361,75 kg kaštanů a 129,25 kg žaludů. Celý sběr velmi důsledně a poctivě odvážela a vážila p. Hyblbauerová. Patří jí rovněž velké poděkování. Finanční částku 4 610,- Kč, kterou jsme společným úsilím získali, použijeme na nákup učebních pomůcek pro děti naší školy.

Gratuluji nejlepším sběračům a těším se na další ročník sběru.

*Zdeňka Křížová*



*Předávání odměny za sběr kaštanů. Foto I. Nováková*

**Základní škola v Úvalech hledá  
uklízečku na poloviční úvazek.**

**Kontakt: 281981974  
281981946  
zsuvalypv@iol.cz**

## Školství



### Střípky ze života školy

Žáci první třídy navštívili městskou knihovnu, se kterou máme dobrou spolupráci. Paní knihovnice pro ně tradičně připravila velmi pěkné pořady.

Prvňáčci zhlédli i divadelní představení v Praze a byli na exkurzi v Národní galerii v Praze.

Šesté třídy navštívily Eko-centrum Zvoneček v rámci environmentální výchovy.

Osmé a deváté třídy vyslechly literární pásmo o K. Čapkovi.

Celý 1. stupeň zhlédl představení v anglickém jazyce One, two, three.

Sedmé třídy se učily jeden den v ZOO.

Osmé a deváté třídy navštívily veletrh nabídek škol a učebních oborů v rámci výuky k profesní orientaci.

V průběhu listopadu probíhala další část školení pedagogů v kurzu „Čtením a psaním ke kritickému myšlení“.

28.11. se uskutečnil celoškolský projekt Vánoce, kde se vyráběly dárky na jarmark.

### Plánované akce v prosinci

**1.12. Vánoční jarmark od 14 hodin v budově školy**

**2.12. Pěvecký sbor – rozsvěcování vánočního stromu**

**5.12. Čertoviny**

**12.12. Setkání před betlémem – divadelní představení**

**18.12. Domov důchodců – vánoční besídka**

**19.12. Důchodci ve škole**

**20.12. Vánoční koncert v kostele v 17.30 hodin**

#### Přání čtenářům

**Šťastné a pohodové vánoční svátky a v novém roce 2008 hodně hezkých chvil strávených s Vašimi dětmi a blízkými**

*přeje kolektiv MŠ Pražská 525, Úvaly.*

## Organizace a spolky



### Roste počet dopravních nehod

V měsíčním období, kterému se věnuje aktuální výčet výjezdů jednotky Sboru dobrovolných hasičů Úvaly, se potvrdil trend růstu počtu dopravních nehod v okolí Úval. V dohledné době se bude stále výrazněji projevovat fakt, že jednotka nemá dostatečné vybavení k zásahu na takové události.

V pátek 26. října se asi v půl jedné odpoledne stala dopravní nehoda třech automobilů na silnici II/101 na konci Úval směrem na Jirny. Po příjezdu jednotky na místo začali členové společně s HZS Český Brod vyprošťovat pomocí hydraulických nůžek a rozpínáku těžce zraněného řidiče dodávky, který nehodu zavinil. Po vyproštění byl řidič ošetřen přivolanými záchranáři a předán letecké záchranné službě. Poté jednotka vyčkávala příjezdu odtahových vozidel a zbylí členové odkláněli dopravu, jelikož byla silnice stále neprůjezdná. Na základnu se jednotka o 11 členech vrátila po vyčištění komunikace asi v 17.15 h.

V sobotu 27. října v 15.35 h byl nahlášen požár skládky u Dobročovic. Jednotka o třech členech se vydala požár uhasit, ale kvůli chybnému popisu nebylo možné místo zprvu najít. Až po domluvě s operačním důstojníkem se místo upřesnilo a požár malé skládky pneumatik byl uhašen pomocí vodního děla. Za hodinu po vyhlášení se jednotka vrátila zpět na základnu.

V pondělí 5. listopadu v 16.14 h nám byla nahlášena dopravní nehoda nákladního a osobního automobilu na státní silnici I/12 mezi Úvaly a Rostoklaty na křižovatce na Tuklaty a Přišimasy. Na místo nehody sedmičlenná jednotka dorazila současně s HZS Český Brod, a to v 16.25 h, policie a Zdravotnická záchranná služba již ošetřovaly řidiče osobního automobilu, členové naší jednotky vyprostili řidiče nákladního automobilu a předali jej k ošetření lékařům. Po ošetření byli zranění odvezeni do nemocnice a jednotka se starala o úklid komunikace a vyčkávala příjezdu odtahové služby. Po odjezdu odtahové služby se jednotka odebrala na základnu, kam dorazila v 18.40 h.

*Milan Bednář a Petr Rytina za JSDH Úvaly*



## Organizace a spolky

### Noční soutěžení v okolí Dolínku

Noční soutěže v Dolínku, jak je často nazýván Memoriál Bedy Černého, se účastníme každoročně a zpravidla končíme na chvostu startovního pole. Letošním ročníkem, který probíhal v mrazivé víkendové noci z 20. na 21. října, jsme však překročili práh věčných neúspěchů. **I přesto, že 11. místo ze 17 zúčastněných sborů se nezdá být úspěchem, kterým bychom se mohli pyšnit, znamená změnu a dává především naději do dalších let.**

Fyzicky velmi náročná soutěž výjezdových jednotek je sledem 16 fiktivních výjezdů. Členové jednotky plní různé úkoly od nalezení zraněné osoby po dopravu vody na velkou vzdálenost. V nohou se nastřádá několik kilometrů běhu v plné výstroji a v ruce neustálé tahání a balení hadic a jiného nářadí. Soutěž je cenná především tím, že je dobrou průpravou ke skutečným krizovým situacím.

Funkce velitele se pro letošní ročník ujal Petr Rytina, dalšími členy jednotky byli Milan Bednář, Jan Borovička, František Ernest, Radek Šindelář a Alena Tesařová. Jako spolehlivý řidič nás podpořil Jozef Babocký a svou účastí neúnavný fotograf Petr Rytina st.

*Milan Bednář za SDH Úvaly*

### Rok se s rokem sešel...

Uběhl první rok stávajícího volebního období. Jaký byl? Z pohledu komunální politiky rozhodně zajímavý. Vedení města má svou situaci poněkud složitější, než bývalo zvykem, neboť „čert a opozice nikdy nespí“. Asi málokdo z nás si uvědomuje, jak se složité a těžce prosazují věci v zastupitelstvu rozděleném na koalici a opozici. Všechno se projednává déle, vícekrát atd. Velmi výrazně se projevil fakt, že v současnosti mají politické strany nesrovnatelně větší možnosti než nezávislí (finance, kontakty atd.). Jak říkáme my cimrmanologové: „Můžete s tím nesouhlasit, můžete proti tomu bojovat, ale to je asi tak všechno, co se proti tomu dá dělat.“ V Úvalech je vedení města pod taktovkou ODS a zatím si rozhodně nevede špatně. Žádné sdružení nezávislých by s největší pravděpodobností nezískalo pro město tolik peněz a nemohlo realizovat tolik změn a projektů, jako se povedlo ODS v letošním roce (i když některé jsou zatím ve fázi příprav a nejsou vidět). Kritizuje se vždycky snadno, pomáhá se hůře. Proto použijeme stejné heslo jako před rokem. Pokud se nad ním alespoň někteří z vás zamyslí a změní svůj přístup, budeme rádi. **„Zkuste se jednou zeptat, co já**

**bych mohl/a udělat pro svoje město, namísto obvyklé otázky, co město udělá pro mě.“**

Všem čtenářům ŽÚ přejeme klidně prožitý čas adventu, zdraví, spokojenost a pohodu do dalšího roku.

*Sdružení Nová šance*

### Úvalský spolek akvaristů

člen unie Akvaristů České republiky AKVA CZ pořádá v sobotu **15. prosince 2007 tradiční 9. VÁNOČNÍ AKVATRH v Úvalech.**

Akce se koná v prostorách sokolovny na náměstí Arnošta z Pardubic od 8.00 do 12.00 hodin, jednotné vstupné 20,- Kč za osobu, děti do 10 let a členové AKVA CZ (*nutno prokázat platnou průkazkou*) mají vstup zdarma.

### Výstavy úvalských chovatelů

ZO ČSCH Úvaly a Klub chovatelů strukturových holubů pořádají v Úvalech ve dnech 15. a 16. 12. 2007 speciální výstavu strukturových holubů.

ZO ČSCH Úvaly pořádá svoji tradiční zimní výstavu již 5. – 6. 1. 2008. Otevřeno v sobotu od 8 do 16 hodin, v neděli od 8 do 11 hodin.

### Vánoční blahopřání

**Výbor míst. org. Svazu tělesně postižených v ČR, o.s. Úvaly, přeje všem členům a přátelům hezkou pohodu svátků vánočních, do nového roku 2008 zachování dobrého zdraví, pohodu a úspěch všeho konání.**

*Za výbor Pšolková, Loskot*

### Výlovy 2007

Jako každým rokem provedla místní organizace rybářů i v roce 2007 výlovy hospodářských zařízení v držení organizace. Začalo se 6. 10. výlovem JÁMY a KALÁKU a potom dalšími výlovy až do 27. 10., kdy byl sloven největší rybník HORNÍ úvalský. Na rybnících Jámy a Kalák byl letošní výlovek slabší z důvodů malého průtoku vody a tím i malého obsahu kyslíku rozpuštěného ve vodě. Na těchto rybnících byl v letním období zaznamenán masivní úhyn ryb, zejména amura. Na ostatních rybnících byl díky okysličování vody, krmení a obětavé péči hospodářského odboru výsledek velmi slušný. Veškerá slovená ryba byla dílem komorována pro další hospodářský cyklus, dílem nasazena do revírů ČRS, hlavně pak do FABRÁKU.

## Organizace a spolky



Výsledky výlovu uvádí následující tabulka:

Rybník/druh	Kapr	Štika	Lín	Amur	Sumec	Bílá ryba
Jáma+Kalák	135 kg	---	56 kg	---	---	---
Dolní	811 kg	12 kg	---	155 kg	7 kg	22 kg
Komora+Třecí	66 kg	---	121 kg	---	---	---
Lhoták	3068 kg	---	---	243 kg	---	45 kg
Horní	5906 kg	---	---	368 kg	4 kg	515 kg
<b>Celkem</b>	<b>9986 kg</b>	<b>12 kg</b>	<b>177 kg</b>	<b>766 kg</b>	<b>11 kg</b>	<b>582 kg</b>

**Celkový výlovek činí 11 534 kg.**

**Do revíru FABRÁK bylo z našich výlovů vysazeno: 2 640 kg kapra, 258 kg amura, 12 kg štiky, 11 kg sumce, 96 kg bílé ryby.**

Z uvedeného vyplývá, že do revíru FABRÁK bylo vysazeno 30 metrů násady, a je jen škoda, že se díky neomalenému drancování některými členy ČRS ryby nedožijí ani příštího vegetačního období. Hospodářské výsledky lze hodnotit jako dobré a zajišťují bezproblémový chod rybářské organizace v roce 2008.

Zároveň upozorňujeme členy naší MO, že v lednovém čísle ŽÚ budou zveřejněny termíny na vyřizování členských záležitostí. Stejně informace budou též ve vývěsní skříňce u nádraží ČD.

Rybáři přejí všem Úvalákům šťastné a veselé Vánoce v roce 2007.

*Za výbor ČRS MO ÚVALY Zbyněk Slavík*



## Sport

### Podzim v oddílu házené



Družstvo mužů Sokola Úvaly se drží uprostřed tabulky Společné regionální ligy hrané za účasti mužstev z Prahy a Středočeského kraje. Domácí zápasy jsme odehráli v hale v Praze na Zeleném pruhu. Po nutném omlazení jsme některá utkání prohráli v závěrečných minutách, kdy jsme ztratili netaktickou hrou pracně budovaný náskok. Tyto body ze hřišť našich nejbližších konkurentů v tabulce Vršovic a Libčic n. Vlt. nám chybí k postupu na vyšší příčky tabulky. Na druhé straně plný bodový zisk z domácích utkání včetně utkání s družstvem Zruče n. Sáz., donedávna účastníka 2. ligy, jsou příslibem do budoucna. Bodové rozdíly na předních místech jsou minimální a do jara zůstává možnost zaútočit na postup do 2. ligy zcela otevřená. Mezi hráče s největším podílem na současném výsledku patří Jan

Němeček, Michal Polák, Ondřej Teplý, David Valach a Radek Kahovec.

Poř.	Družstvo	Záp.	Výh.	Rem.	Proh.	Skóre	Body
1	TJ JM Chodov B	10	7	0	3	260:242	14
2	Sokol ŽBS Železný Brod	9	6	1	2	219:187	13
3	Jiskra Zruč nad Sázavou	9	6	0	3	217:192	12
4	Sokol Libčice nad Vltavou	9	5	2	2	200:178	12
5	TJ Sokol Vršovice	9	6	0	3	215:186	12
6	Sokol Úvaly	9	5	0	4	243:210	10
7	Autoškoda Mladá Boleslav	9	5	0	4	216:201	10
8	HC Kolín B	8	3	0	5	193:214	6
9	Sparta Kutná Hora	10	2	2	6	246:265	6
10	I.HC Wendy Mělník	9	1	1	7	188:228	3
11	SK Aritma Praha	9	1	0	8	161:255	2

*Tabulka k 15. 11. 2007*



## Sport

### Podzim v žákovské házené

Družstvo mladších žáků TJ Sokola Úvaly se v krajském přeboru dělí o průběžné první místo spolu se Zručí n. S. Doufejme, že jim nasazení a elán v přípravě vydrží do dalších let a splní si své sportovní cíle.



Úvalští házenkáři po vítězném turnaji 20. 10. 2007. Na poháry, medaile a sladké ceny přispělo Město Úvaly. DĚKUJEME.

### Všem zájemcům o házenou

Přijímáme nové chlapce ročníku narození 1997 a mladší vždy v pondělí a ve čtvrtek od 17 hodin v sokolovně.

*oddíl házené*

Sobota 19. ledna 2008 od 20.00 hodin v sokolovně

### Ples fotbalistů

hraje hudba - Firmus Bohumila Šebka  
bohatá tombola

Předprodej vstupenek od 4. 12. v prodejně autodílů,  
Pražská ul. Rezervace na tel.: 728 120 155 Lízner

Sobota 15. března 2008 od 20.00 hodin v sokolovně

### Karneval fotbalistů

hraje DD Combo Oldřicha Doležala  
pro 60 nejlepších masek odměna

Předprodej vstupenek od 4. 12. v prodejně autodílů,  
Pražská ul. Rezervace na tel.: 728 120 155 Lízner



## Církev

### Pozvání Církve československé husitské v Úvalech do Husovy kaple

Pražská 180, ve vánoční době

Neděle 9. prosince v 9 hodin

### Adventní bohoslužba se scénkou

#### O pastýřích

(vystoupí děti z kroužku Křesťanské výchovy)

Štědrovečerní pondělí 24. prosince ve 21.30 hodin

### Štědrovečerní zpěvy

#### Terezy Macháčové a Martina Vydry

(zpěvy koled a vánočních písní)

Úterý 25. prosince Hod Boží vánoční v 9 hodin

### Vánoční bohoslužba

Neděle 30. prosince v 9 hodin

### Bohoslužba k ukončení roku se Svátostí

#### Pokání

Celoročně se pravidelné bohoslužby v Husově kapli konají vždy v neděli v 9 hodin.

*Krásné a požehnané Vánoce a nový rok 2008 plný radosti a štěstí vám všem!*

*Mgr. Jitka Pokorná, farářka CČSH v Úvalech*



PŘIPRAVUJEME:



### Tříkrálový koncert

pěveckého souboru AD LIBITUM  
v kostele Zvěstování Páně v Úvalech  
neděle 6. ledna 2008 v 15 hodin.

## Historie

### Příběh Hanušova kříže



**Dříve v celé své kráse vítal poutníky a obchodníky přicházející do městečka Úvaly ze směru od Prahy, dnes stojí nahnutý a poničený na staré průmyslové periférii v Purkyňově ulici. Tak by se dal shrnout dosavadní smutný osud Hanušova kříže.**

Od časů rekatolizace v 17. století stál v dnešní Husově ulici před č. p. 77 (květinářství, elektro) dřevěný kříž, který měl dávat najevo, že Úvaly jsou po dlouhé husitské herezi zcela obráceny na katolickou víru. Kamenné podoby se kříž dočkal v roce 1818.

V roce 1801 přišel do Úval Josef Hanuš se svou ženou Barbarou a zakoupil si hostinec s č.p. 19 a vedlejší usedlost (v horní části náměstí). Podle svědectví matrik si brzy, zčásti jistě i kvůli svému bohatství, získal vážnost mezi starousedlíky. Jako věřící člověk se rozhodl, že staletý dřevěný kříž nahradí majestátnějším kamenným. Jistě se rozhodoval, jakému kameníkovi práci zadá a jakou by měl mít kříž podobu. Zdá se, že se nakonec nechal inspirovat křížem, který od roku 1812 stojí na návsi v Horoušanech. V roce 1818 dal tedy vztyčit v dnešní Husově ulici kamenný kříž. Na jeho podstavec dal vyrýt nápis: „**Tato Statue ke cti a chvale Božj nakladu Joseph B. Hanusch postawena gest. A 1818.**“ O několik let později Josef Hanuš svou živnost prodal a z Úval se odstěhoval, kříž však na svém místě dlouhou dobu zůstal.

V druhé polovině 19. století se začala zástavba Úval rychleji rozšiřovat a brzy se dostalo při zamýšlení nové stavby domu i na místo Hanušova kříže. V roce 1870 nahlásil úřadům František Fiala, že chce na místě kříže postavit dům. Aby mu byla stavba umožněna, dostal podmínku, že v případě stavby na zmíněném místě musí starobylý kříž přemístit na jiné důstojné místo. Pan Fiala se rozhodl, že svůj dům nepostaví přesně na místě kříže, ale přesto ho rozebere a odstraní. Proto je dům s č. p. 77 dodnes poněkud odsazen od ulice. Rozebranou památku dal kromě podstavní desky do úschovy k Mickům. Spodní podstavnu desku kříže zabudo-

val Řezáč do základu domu, aby přinesla jeho rodině štěstí. Rodina Micků tehdy vlastnila hostinec, který na začátku 19. století užíval sám Josef Hanuš (v horní části náměstí). Roky plynuly a Fr. Fiala se stále neměl k přenesení kříže na jiné důstojné místo, proto se k tomu odhodlal hostinský Bedřich Micka se svou ženou Josefou. Rozhodovali se jistě, jaké místo by bylo nejvhodnější. Protože prvotní již nepřipadalo v úvahu, vybrali

místo, kde stál také dlouhá léta kříž. Bylo to na křižovatce polních cest vedoucích do Jiren od Úval a od císařské silnice. Dnes starou cestu do Jiren z části kopíruje Purkyňova ulice.



*Hanušův kříž, foto Petra Kyselová*

Kříž byl na tomto místě postaven pravděpodobně před rokem 1893, kdy zemřel Bedřich Micka zastávající v té době funkci starosty. Kříž nebyl vztyčen ve své původní podobě. Vrchní část byla rozbita, proto byla nahrazena litinovým krucifixem. Celá kamenná část pak byla upravena cementovým nátěrem, který zakryl původní nápis, zato však přibýly další nápisy – iniciály nových donátorů – J.M. a B.M. Před kříž byly současně zasazeny dvě lípy malolisté.

Kříž pak bez úhony vydržel až do 70. let minulého století, kdy kdosi ulomil litinový krucifix. Cementový nátěr je už dnes z velké části opadaný, nahradil jej lišejník. Současně je povrch pískovce znehodnocený nepůvodními nápisy a závrtky. Kříž je kvůli kořenům vzrostlých lip nahnutý a kompozici místa ruší nevhodně umístěné kovové zábradlí.

**Do příběhu Hanušova kříže se zapíše i rok 2008, kdy dojde k důkladné a odborné opravě kamenných částí kříže a obnově krucifixu. Naději má i na umístění v důstojnější lokalitě v centru města.**

Na internetových stránkách Klubu přátel historie a přírody Úval a okolí ([www.klubuvaly.wz.cz](http://www.klubuvaly.wz.cz)) můžete najít kompletní dokumentaci Hanušova kříže.



## Úvalská vařečka Vánoční cukroví

Milé čtenářky, milí čtenáři!

Vánoce už klepou na dveře, a proto bychom se na ně měli včas připravit. V dnešní uspěchané hektické době není neobvyklé, že hospodyňky šetří čas a vánoční pečivo kupují. Vyběr je zcela určitě veliký, ale tu pravou vánoční atmosféru vytvoříte jen tehdy, když se vám domovem line vůně vanilky, skořice, ořechů a všeho dalšího, co k vánočnímu pečení patří. A proto vyšetřete si chvilku a tvořte s námi to pravé kouzlo Vánoc. Zkuste to třeba s vanilkovými rohlíčky a ořechovými košíčky.

### VANILKOVÉ ROHLÍČKY

**POTŘEBUJETE:** 28 dkg hladké mouky  
21 dkg másla (Hery)  
7 dkg cukru  
13 dkg mletých oříšků  
1 vanilkový cukr

### POSTUP:

Ze všech surovin vypracujte těsto a dejte na 1 hodinu do chladničky odpočinout. Poté tvarujte malé rohlíčky, přeneste na plech vyložený pečicím papírem a pečte dorůžova při teplotě 180°. Upečené rohlíčky ihned obalujte v moučkovém cukru.

### OŘECHOVÉ KOŠÍČKY (asi 45 ks)

**POTŘEBUJETE:** 20 dkg hladké mouky  
10 dkg moučkového cukru  
7 dkg mletých ořechů  
12 dkg másla (Hery)  
1 vejce  
1 lžice rumu  
1 lžice kakaa  
špetka skořice a hřebíčku

### POSTUP:

Vypracujte těsto a naplňte jím malé formičky na košíčky. Formičky nemusíte vymazávat, jen je vysypte hladkou moukou. Pečte při 180° asi 15 minut. Upečené vychladlé košíčky jemně potřete marmeládou, naplňte ořechovou náplní a navrch nastříkejte pusinku z čokoládového krému. Dejte ztuhnout do chladničky, potom namáčejte v čokoládové polevě a zdobte lískovým oříškem.

**Ořechová náplň:** 20 dkg mletých ořechů  
7 dkg moučkového cukru  
1 dcl rumu  
1 vanilkový cukr

Všechny suroviny dobře spojte.

**Čokoládový krém:** 3 vejce  
15 dkg cukru písku  
25 dkg másla  
1 vanilkový cukr  
2 lžice kakaa

Ušlehejte vejce spolu s pískovým a vanilkovým cukrem nad párou dohusta. Nechte vychladnout a poté zašlehejte máslo a kakao.

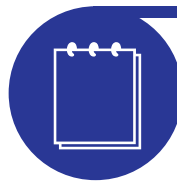
### TÉMA NA LEDEN – NOVOROČNÍ DORTY

Mgr. Romana Vorlíčková, redakce



## Osobní

Dne 15. prosince 2007 se dožívá naše maminka paní Helena Krůtová 80. narozenin. Hodně zdraví a lásky přejí děti, vnoučata a pravnoučata.



## Společenská kronika

### Vítáme nové spoluobčanky

**Jakub Brhel**  
**Nicole Kaňková**  
**Linda Bredová**  
**Marek Pernica**  
**Alžběta Opálková**  
**Viktorie Pokorná**  
**Karla Štěpánovská**

Maroldova 1398  
Srbská 414  
U Obory 872  
Kmochova 1311  
U Kaberny 820  
Prokopa Velikého 1392  
Guth-Jarkovského 566

Všem dětem přejeme, aby vyrostly ve zdravé a šťastné občany našeho města.

### Prosincová životní jubilea

<b>70 let</b>	<b>Jaroslava Némethová</b> <b>Milan Kušta</b> <b>Hana Maixnerová</b> <b>Marie Tuláčková</b>	Raisova 1184 nám. Arnošta z Pardubic 634 Nerudova 1193 Dobrovského 548
<b>75 let</b>	<b>Vladimír Sušir</b>	Hakenova 923
<b>80 let</b>	<b>Miloslava Kaňková</b> <b>Anežka Pachtová</b> <b>Helena Krůtová</b> <b>Josef Kattauer</b>	Štefánikova 302 Klánovická 931 Pražská 1023 Škvorecká 33
<b>81 let</b>	<b>Jaroslav Víšek</b> <b>Josef Navrátil</b> <b>Antonie Rázová</b> <b>Jarmila Šlemrová</b>	Dobrovského 667 Jungmannova 796 Boženy Němcové 236 Kollárova 743
<b>82 let</b>	<b>Jiří Kejř</b> <b>Vladimír Kazda</b>	Vojanova 179 Nerudova 1195
<b>83 let</b>	<b>Alena Kopačová</b> <b>Olga Kuklová</b> <b>Věra Řihová</b> <b>Věra Vacková</b>	Raisova 1182 Husova 32 nám. Svobody 1475 Jungmannova 785
<b>84 let</b>	<b>Jarmila Hrachovcová</b> <b>Miroslava Veleková</b>	Klostermannova 762 Prokopa Velikého 1224
<b>85 let</b>	<b>Julie Pištorová</b> <b>Růžena Palánová</b>	Husova 73 Ruská 603
<b>88 let</b>	<b>Janina Jaročová</b> <b>Vlasta Andrllová</b>	5. května 66 Nerudova 143
<b>89 let</b>	<b>Tomáš Vondráček</b>	Jiráskova 656
<b>91 let</b>	<b>Anna Vernerová</b>	nám. Svobody 1570
<b>95 let</b>	<b>Božena Kubátová</b>	5. května 64

Všem jubilantům přejeme hodně štěstí, zdraví a spokojenosti do dalších let.

### Navždy jsme se rozloučili

**Václav Havránek**  
**Marie Elčknarová**  
**Milada Lorencová**

nám. Svobody 1475  
Jiráskova 213  
nám. Svobody 1475

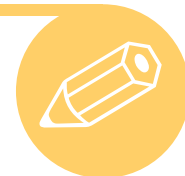
Všem pozůstalým vyslovujeme upřímnou soustrast.

### Upozornění

Občané, kteří nechtějí být uváděni ve společenské kronice (narození, jubilea, úmrtí), ať tuto skutečnost nahlásí na správním oddělení MěÚ Úvaly, tel. 281 981 401, 281 982 485 nebo mobil 723 929 928, vždy do 15. dne předcházejícího měsíce. Pokud nám nebude oznámen nesouhlas, budou tato výročí v Životě Úval uváděna.

Marie Černá – matrikářka

## Inzerce



**Hledám pronájem** malého bytu v Úvalech nebo okolí.  
Tel. 606903187

**Nabízím úklid** domácnosti v Úvalech a okolí.  
Tel. 607971954

**Hledám spolehlivou pečlivou hospodyní** na pravidelný úklid a žehlení.  
v Úvalech. Kontakt: 775 953 619

**PRODÁM-PRONAJMU VÁŠ BYT, DŮM, POZEMEK, VČETNĚ PRÁVNÍHO SERVISU ZDARMA!!! SERIOZNOST SAMOZŘEJMOSTI!!!** 774969441

**KOUPÍM RODINNÝ DŮM** v Úvalech a okolí. Možnost k rekonstrukci, platba hotově.  
Děkuji za nabídky na tel. 602 365 535.

**ALBRA** - distribuce učebnic přijme na hlavní pracovní poměr **SKLADNÍKA - ŘIDIČE**  
Tel.: 606279822

**FIRMA STRNAD REALIZUJE** elektroinstalace - zabezpečovací systémy, revize ručního nářadí - revize spotřebičů, revize objektů - řídicí jednotky - hromosvody tepelná čerpadla - počítačové sítě  
Kontakt: Lukáš Strnad, Lužická 1353, 250 82 Úvaly, CZ, e-mail: firma.strnad@seznam.cz  
www.elektrostrnad.cz  
telefon: +420 723 465 107

**STŘIHÁNÍ PSŮ**  
Malých, středních i velkých plemen. Úpravy srsti stříháním, trimováním. Rozčesávání zacuchané srsti, úpravu drápků, čištění uší a očí, čištění análních žlázek, odstranění parazitů, odblešení. Veškeré úpravy pejsků provádím bez vyvazování na stole, bez užití zklidňujících prostředků. Po celou dobu úpravy můžete zůstat se svým pejskem. Po domluvě mohu úpravy vašeho pejska provést i u vás doma. Objednat se můžete na všední dny i na víkend. Romana Dvořáková, Úvaly  
Tel.: 608 277 987, 737 089 969



**OCEŇOVÁNÍ /ODHADY**  
v oboru motorových vozidel, technologických zařízení, strojů, autoopravárenství  
**JAROMÍR TESAŘ**  
- koncesovaný odhadce - člen Asociace znalců a odhadců České republiky  
Maroldova 1322, 250 82 Úvaly,  
tel.: 723 561 803, 281 982 085

**OCEŇOVÁNÍ NEMOVITOSTÍ**  
Ing. Bronislava Kolouchová  
soudní znalec  
Jiráskova 736, 250 82 Úvaly  
tel.: 281 981 360  
mobil: 602 947 461

**Ozdobné balení dárků pro každou příležitost**  
Jovana Prokúpková  
Körbel Bendlova 329  
721 771 438, 250 82 Úvaly

**Elektronik Servis**  
opravy a prodej elektroniky  
- TELEVIZE  
- SATELITNÍ PŘIJÍMAČE  
- AUDIOTECHNIKA  
- VIDEO  
- DVD  
- KAMERY  
Prodej a poradenství v oboru domácího kina a veškeré domácí elektroniky, neváhejte a volejte.  
**POZOR NOVINKA!**  
Pomoc při problémech se špatným anténním signálem.  
Montáž DVB-T přijímačů - obraz všech programů ve špičkové digitální kvalitě.  
Petr ČADIL, Barákova 627  
250 82 Úvaly  
Tel.: 281 982 087  
mob.: 606 550 808  
e-mail: petr.cadil@volny.cz  
PO - NE PŘIJEDU

**\*SERVIS\* VIDEO\*TELEVIZE**  
Po celý týden přijedu!  
M. VYKOUŘIL  
Tel.: 321 672 047  
Mobil: 605 436 119  
**MONTÁŽ DIGITÁLNÍHO PŘÍJMU ČESKÝCH TELEVIZÍ A ROZHLASOVÝCH PROGRAMŮ**

**OPRAVY PRAČEK**  
automatických i vířivých  
**JOSEF TÁBORSKÝ**  
Praha - Újezd nad Lesy  
Žichlínská 1670  
Tel.: 281 970 947, 602 949 765

**RENOSTAV**  
Stavební firma nabízí  
\* Výstavbu rodinných domů na klíč  
\* Hrubé stavby  
\* Základové desky  
\* Rekonstrukce  
\* Bytová jádra, koupelny  
\* Zateplení fasád  
\* Střechy a komíny s certifikátem  
\* Vodu, topení, plyn, kanalizaci, elektřinu  
René Kánský, Tuklaty 190, Úvaly  
602 365535

**AUTOŠKOLA ÚVALY - MARTÍNEK**  
zahajuje kurs v řízení motorových vozidel skupiny B.  
PROSINEC 2007 - LEDEN 2008  
Platba na splátky.  
Tel.: 281 982 803, 607 761 383

Ing. Ivan RUT  
soudní znalec a koncesovaný odhadce  
**OCEŇOVÁNÍ NEMOVITOSTÍ**  
ÚVALY, Atlasová 1462  
tel: 281 983 998, 608 735 580  
e-mail:ivan.rut@seznam.cz

**Pražská realitní kancelář**  
Vykoupí Váš dům, byt, pozemek v Úvalech a blízkém okolí nebo zdarma do 2 měsíců zprostředkuje prodej  
Zajišťujeme:  
\* Oceňování nemovitostí soudním znalcem - zdarma  
\* Právní servis - zdarma  
\* Zajištění půjčky a hypoteční úvěry  
\* Vyzívaní dědictví notářem  
\* Pojištění nemovitostí  
\* Pomoc při exekučních řízeních  
\* Výkup nemovitostí do dvou dnů  
\* Odkup pohledávek  
\* Využití geodeta a dalších služeb  
T.: 606 34 31 32

**ROLETY ŽALUZIE GARÁŽOVÁ VRATA**  
MŮJ PROSTŘEDÍ MÁM VÝZEVU, ING. ŽALUZIE  
výroba - prodej - montáž - opravy  
záruka 36 měsíců - osvědčení servis  
777 208 491  
info@har.cz  
www.har.cz  
CHCETE ZNÁT PŘESNOU CENU?  
Získejte ji okamžitě, zadáte-li, nebo zadáte náměry a možnosti.  
My vypracujeme a vyřídíme za 24 hodin.  
Neplatíte žádné poplatky.  
**SLEVA 55%**

**Prodej, servis a půjčovna zahradní techniky**  
**PŘEDVÁNOČNÍ AKCE**  
\* zahradní sekačky sleva až 10%  
\* motorové pily sleva až 12%  
\* křovinořezy Partner sleva 10%  
\* zahradní traktor Jonsered sleva 5%-koš sleva 50%  
\* rider Jonsered FR 2113MA z předváděcích akcí-sleva 24.900,-  
AKCE platí do vyprodání zásob!  
Dále nabízíme:  
\* prodej sekaček, el. vertikátorů, motor. i el. pil, křovinořezů, el. vyžinačů, el. vyžinačů, plotostřihů, foukačů listů, sněžných fréz, traktorů, rider aj.  
\* Broušení řetězů do motorových pil, nožů do sekaček a křovinořezů aj.  
\* Oprava a údržba veškeré zahradní techniky (záruční i pozáruční)  
\* Opravy motorů BRIGGS & STRATTON, TECUMSEH, HONDA aj.  
\* Prodej příslušenství (oleje, řetězy, lišty, struny aj.)  
\* Prodej na splátky (zajišťuje spol. ESSOX s.r.o.)  
\* Ochranné pracovní prostředky (rukavice, sluchátka, brýle aj.)  
Stehlík Jiří, Tuklaty 47, 250 82 Úvaly mobil: 723 614 889  
www.zahradastehlik.cz  
Provozní doba:  
Po - Pá 13.00 - 18.00  
So 8.00 - 11.30

Své služby nabízí  
**POHŘEBNÍ SLUŽBA**  
Jan ŽÍŽALA  
Husovo náměstí 62, 282 01 Český Brod  
Tel.: 321 622 488, 321 672 758  
mobil: 602 429 913, 606 784 088  
Zajišťujeme vše potřebné, co s pohřbem souvisí:  
Při úmrtí vašeho nejbližšího doma nebo v kterékoli nemocnici v Praze či okolí se nejdříve informujte o cenách a poté kontaktujte naši kancelář nebo byt, kde vám poradíme a zařídíme vše potřebné. Montáž pomníků z přírodního kamene. Kontakt s naší firmou se vám finančně vyplatí.  
PIETA  
ČESTNOST  
SOLIDNÍ JEDNÁNÍ  
za pohřební službu J. Žížala



**PROJEKT**  
Pracovní a projektová činnost, poradenství, zpracování PR na klíč - projektování staveb, správa a údržba - oceňování nemovitostí - stavební činnost - stavební dozory  
**Paola Pavlová**  
realitní  
Úvaly, Na Zbožování kancí 1021  
Mobil: 723 613 691  
e-mail: pavlova@seznam.cz

## Cenník inzerce do Života Úval

do 120 písmen  
**110 Kč**

nad 120 písmen  
**220 Kč**

1/4 strany A4  
**660 Kč**

1/2 strany A4  
**1400 Kč**

1 strana A4  
**2900 Kč**

osobní zprávy,  
poděkování **10 Kč**

**Inzerce a osobní zprávy přijímá správní odbor Městského úřadu Úvaly, paní Marie Černá, tel. 281 981 401, 281 982 485, e-mail: spravni@mestouvaly.cz**



**Jste pracovití, spolehliví, fyzicky zdatní  
a hledáte dobré zaměstnání blízko Vašeho bydliště?**

**Neváhejte a přijďte mezi nás!**

Jsme prosperující česko-belgická společnost – velkoobchod s náhradními díly na automobily  
a přijímáme pracovníky na pozici:

## **PRACOVNÍK SKLADU A EXPEDICE**

**Nabízíme  
dobré platové  
ohodnocení, práci  
ve vytápěném  
skladu, možnost  
růstu v rámci  
firmy, zázemí  
stabilní  
společnosti**

V současné době sídlíme v Praze 10, U Trati 44,  
dobré spojení metro, tram., bus.

**Od ledna 2008 se stěhujeme do nového areálu v Praze-Běchovicích.**

### **MOŽNOST NÁSTUPU JIŽ NYNÍ**

Váš životopis očekáváme na e-mailové adrese: [personalni@aci.cz](mailto:personalni@aci.cz) nebo použijte fax: 274 021 155;  
v dopoledních hodinách můžete volat p. Kutíla na telefon: 723 906 583.

ACI – Auto Components International, s.r.o., U Trati 44, Praha 10, 100 00

- ✔ JEDINEČNÉ SLEVY KUCHYNÍ, PŘÍSLUŠENSTVÍ A SPOTŘEBIČŮ
- ✔ Nová kolekce kuchyní
- ✔ Prodloužená ZÁRUKA 5 LET
- ✔ Grafické návrhy a kalkulace ZDARMA
- ✔ Certifikát jakosti ISO 9001
- ✔ Kompletní kuchyň i do 48 hodin

**oresi**

**KUCHYNĚ**



**NEJBLIŽŠÍ PRODEJNY:**

**BŘEZÍ – OTEVŘENO od 29. října 2007** – Břeží u Říčan 102 – podniková prodejna, tel.: 323 666 239; **PRAHA 3** – Koněvova 73, tel.: 222 581 373; **PRAHA 7** – M. Horákové 549/53, tel.: 233 375 585, 233 377 164; **PRAHA 10** – Vršovická 48, tel.: 271 726 677; **KLADNO** – O. Peška 343, tel.: 312 245 343; **PŘIPRAVUJEME: PRAHA 9** – Galerie Fénix; **KOLÍN** – Kovářská 16, tel.: 777 312 425; **NYMBURK** – Poděbradská 262, tel.: 777 312 425



**POROVNEJTE NAŠI CENU A KVALITU S KONKURENCÍ**

[WWW.ORESICZ](http://WWW.ORESICZ)

[www.nabytekkelly.cz](http://www.nabytekkelly.cz)

**VÁŠ NÁBYTEK NA MÍRU ZA SKVĚLÉ CENY VE VŠECH ODSTÍNECH**

pondělí - pátek: 6.00 - 14.30 hodin  
 telefon/fax: 323 605 300  
 info@nabytekkelly.cz (kdykoliv)  
 mobil: 602 316 085 (kdykoliv)



**NÁBYTEK  
 SLUŠTICE**

- kancelářský nábytek
- kuchyňské linky
- ložnice
- botníky
- kontejnery
- toaletky
- vestavěné skříně
- předsíňové stěny
- atypický nábytek
- v jakémkoliv rozsahu či množství
- v případě zájmu dojedeme zaměřit a obratem sdělíme cenu
- před realizací můžeme vytvořit fotorealistický návrh ve 3D
- nábytek Vám dovezeme domů
- garantujeme seriózní jednání a kvalitní nábytek za skvělé ceny od českého výrobce se čtrnáctiletou zkušeností



**ZAHRAĐNICTVÍ**

Klánovická 1309, Úvaly  
**CO NABÍZÍME?**

- \* rostliny všeho druhu, od keřů po vzrostlé stromy
- \* prodej hnojiv, substrátů a vše, co potřebujete pro Vaši zahradu
- \* návrhy, realizace a pravidelnou údržbu zahrad i veřejných ploch včetně průřezů, kácení stromů i dělení větví a odpadů štěpkovačem
- \* připravíme pro Vás květinové vazby a aranžmá pro různé příležitosti
- \* vazby pohřebních kytic, hřbitovní svíčky, vazy i věnce zelené a šiškové
- \* prodej dekorativních svíček za velkoobchodní ceny

Prodej vánočních stromků, vánočního zboží, adventních věnců.

Na zakoupené kontejnerované rostliny sleva 20 % (po předložení inzerátu)

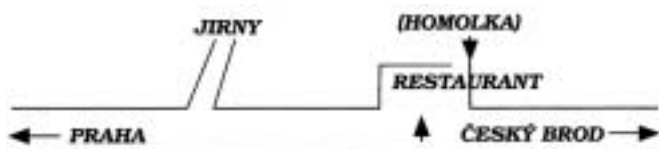
Rádi Vás přivítáme v naší prodejní zahradě  
 út - pá 10 - 12 14 - 19  
 so 8 - 14  
 po, ne zavřeno

**Pa Pavel Pelikán**

Klánovická 1309, Úvaly (mezi fotbalovým hřištěm a hasičárnou)  
 Tel./fax: 281 980 248, Mob.: 777 763 650  
 E-mail: zahradnictviuvaly@seznam.cz  
**PROHLÉDNĚTE SI NAŠÍ PRÁCI NA**  
[www.zahrady-uvaly.cz](http://www.zahrady-uvaly.cz)

# RESTAURANT- STEAK HAUSE BELLOS

ÚVALY (Homolka)



Otevřeno denně od 11.00 – 23.00  
Steaky: hovězí, kuřecí vepřové, od 125 Kč!

pizza, minutky  
HOTOVÁ JÍDLA

Vinný lístek, koktejly  
Rezervace: 603 934 058

[www.bellosrestaurant.wz.cz](http://www.bellosrestaurant.wz.cz)

MUSIC-BAR FLASH

Otevřeno pá-so od 21.00

Hrají dj. Pražských diskoték 80-90 léta

[www.musicbarflash.cz](http://www.musicbarflash.cz)

Štědrý den od 21.00 h

Silvestr od 20.00 h

Nově otevřeno



DĚTSKÉ  
OBLEČENÍ

ÚVALY

ul. Klánovická  
(mezi fotbalovým hřištěm  
a hasičárnou)

Prodáme Vaše oblečení  
v našem obchůdku

Otevírací doba:

Po: 13 - 18 (příjem věcí určených k prodeji  
a výdej neprodaných věcí a utržených peněz)

Út: 9 - 12 14 - 17

St: 9 - 12 14 - 17

Čt: 9 - 12 14 - 17

Pá: 9 - 12 14 - 17

Věci přineste prosím  
nepoškozené,  
vyprané a vyžehlené.

Informace na tel.: 602 279 568

## Společnost Juuu, s.r.o.

([www.juuu.cz](http://www.juuu.cz)) přijme na HPP ŠVADLENU

bytového textilu pro novou provozovnu  
v Říčanech. Požadujeme praxi v oboru šití  
bytového textilu, spolehlivost, naprostou  
preciznost při výkonu práce, loajálnost,  
komunikační schopnosti

a upřednostňujeme vlastní názor a nápady.

Nabízíme nástupní plat 15.000,- Kč + odměny

v úkole, příjemné pracovní prostředí.

Volejte 602 157 777 nebo pošlete životopisy na

[juuu@juuu.cz](mailto:juuu@juuu.cz)

## Pracovní příležitost !!!

Regionální zástupce u silné, stabilní a perspektivní společnosti WS  
International, a.s. se sídlem v Hodoníně.

Náplň práce: Prezentace gastronomických výrobků  
Péče o stávající a vyhledávání nových zákazníků  
za účelem prodeje

Požadujeme: SŠ vzdělání  
Předpoklady a motivace pro obchod  
Příjemné vystupování, vytrvalost a samostatnost  
Dobré prezentační a vyjednávací schopnosti  
Vlastní osobní automobil

Nabízíme: Zajištěné obchodní schůzky, zajímavou práci  
v příjemném kolektivu  
Základní příjem 25.000,- Kč + prémie  
v závislosti na výkonu  
Hrazené náklady  
Věrnostní programy a možnost kariérového  
růstu  
Služební telefon

Své životopisy zasílejte na adresu: [hruuskaj@wsinternational.cz](mailto:hruuskaj@wsinternational.cz)

Advokátní kancelář Trnka & Burdová si dovoluje oznámit, že dne 1. 11. 2007 otevírá své nově zřízené detašované pracoviště Advokátní kanceláře, a to v Úvalech u Prahy, nám. Arnošta z Pardubic č. 95. Úřední hodiny naší kanceláře jsou po a st 8.30 – 18.30 hod, út a čt 8.30 – 16.30 hod a v pá 8.30 – 12.30 hod. Mimo úřední hodiny je schůzka možná po předchozí dohodě s Vámi.

Naše advokátní kancelář poskytuje právní službu ve všech oblastech práva, zejména práva občanského, rodinného, obchodního, správního a trestního. V případě zájmu o využití služeb naší Advokátní kanceláře nás prosím kontaktujte na tel. číslech 281 860 709, 281 861 895, 281 862 278, GSM 773 144 001, e-mailem office@aktb.cz nebo faxem na 281 860 770. Bližší info naleznete na www.aktb.cz. Těšíme se na Vaši návštěvu.

**Hezké prožití vánočních svátků,  
hodně štěstí, zdraví a pohody  
v novém roce 2008  
přeje**



**PERGAMENKA - PRAHA s.r.o.**  
ulice Klánovická, Úvaly

**DLOUHODOBĚ PRONAJME**

**NOVÉ KANCELÁŘE**  
50 - 200 m<sup>2</sup> (dle dohody)

**ZASTŘEŠENÉ  
SKLADOVÉ PROSTORY**  
500 - 1000 m<sup>2</sup> (dle dohody)  
můžeme zajistit práci s vysokozdvizným vozíkem

kontaktní osoba ing. Burda, tel.: 602 370 201  
e-mail: burda@pergamenka.cz

## **KOSMETICKÝ SALON FRIDRICHOVÁ HELENA**

Úvaly, Nerudova 110

**!!!Tip na vánoční dárek!!!**

Prodej vánočních poukázek na kosmetické  
ošetření nebo kosmetické výrobky

Základní kosmetické ošetření  
Kúrové ošetření dle typu pleti  
Čištění mladé, problematické pleti  
Barvení obočí a řas  
Úprava a tvarování obočí  
Trvalou na řasy  
Depilaci nežádoucích chloupků  
Líčení  
Regenerační masáž rukou se zábalem  
Kolagenové ošetření očního okolí  
Prodej kosmetiky ALCINA  
Poradenství

**Novinky salonního ošetření:**

**Shiatsu masáž**  
velmi příjemné,  
regenerační,  
relaxační ošetření  
**Liftingová masáž**  
okamžitý vyhlazující  
efekt (kolagen)  
**IPL SILK LIGHT**  
přístroj, který provádí:  
FOTOEPILACE  
=TRVALÉ ODSTRANĚNÍ  
OCHLUPENÍ  
-FOTOOMLAZENÍ  
-ODSTRANĚNÍ CÉVEK,  
PIGMENTACÍ A JIZEV

**Objednat se můžete telefonicky: 603 950 600**  
[www.kosmetikauly.cz](http://www.kosmetikauly.cz)

**Provozní doba : dle dohody Po – Čt 9.00 – 19.00**

# JIŘÍ HOVORKA

!!NOVĚ OTEVŘENO – HRADEŠÍN !!

## **PNEUSERVIS**

- osobních, nákladních, užitkových vozů, zemědělských strojů
- prodej nových pneumatik na osobní, nákladní a užitkové vozy
  - prodej protektorů na nákladní vozy
  - prodej disků

**akce: při zakoupení sady pneumatik geometrie zdarma**

## **RYCHLOSERVIS**

- osobních a užitkových vozů
- výměna olejů, kapalin
  - výměna tlumičů
  - údržba a výměna brzdových systémů
  - výměna výfuků
  - diagnostika vozidel
  - laserová geometrie
  - seřizování světel
  - drobné mechanické opravy vozidel
  - příprava vozidel na STK
  - prodej akumulátorů, náhradních dílů

**akce: příprava na zimu – prohlídky vozidel zdarma**

**provozovna HRADEŠÍN 145 (směr Doubek)**

**PROVOZNÍ DOBA:**

**PO – PÁ 8.00 – 18.00 h**

**SO 8.00 – 15.00 h**

**Objednávky:**

**tel. 602 313 343, 602 326 785,**

**Tel./fax. 315 810 272**

**e-mail: [pneuservis@autodoprava-hovorka.cz](mailto:pneuservis@autodoprava-hovorka.cz)**

# AUTODOPRAVA HOVORKA - HRADEŠÍN

## KONTAJNERY ZEMNÍ PRÁCE DOPRAVA

## PRODEJ: písků, štěrků, zeminy, sutních a betonových recyklátů

**PROVOZNÍ DOBA:**  
PO - PÁ 8.00 - 18.00  
SO - NE dle dohody

tel.: 602 326 785

e-mail: [objednavky@autodoprava-hovorka.cz](mailto:objednavky@autodoprava-hovorka.cz)  
[www.autodoprava-hovorka.cz](http://www.autodoprava-hovorka.cz)

## Firma SEND Předplatné

agentura na zajištění předplatné časopisů přijme zaměstnance:

### Vedoucí expediční směny

Náplň práce: Vedení kolektivu 20 – 50 lidí, zajištění brigádnické výpomoci, zajištění materiálu.

Požadavky: Organizační schopnosti, zkušenost s vedením lidí, znalost práce s PC, časová flexibilita.

Nástup: Možný kdykoliv.

Nabízíme: Odpovědnou a náročnou práci, vysoce nadprůměrné finanční ohodnocení.

### Asistent /asistentka klientského servisu

Náplň práce: Výpomoc klientskému oddělení. Zpracování tabulek a reportů, evidence skladu starších čísel časopisů, evidence nespotřebovaných časopisů.

Požadavky: Znalost práce s PC, MS Excel.

Nástup: Možný kdykoliv.

Nabízíme: Zajímavou práci v příjemném kolektivu, adekvátní finanční ohodnocení.

### Pracovník expedice

Náplň práce: Práce v expedici časopisů, obsluha balící linky, paletování.

Požadavky: Šikovnost, svědomitost, schopnost organizovat práci menší skupině brigádníků, ochota pracovat přesčas (přesčasy jsou placené).

Nástup: Možný kdykoliv.

Nabízíme: Zajímavou práci v příjemném kolektivu, adekvátní finanční ohodnocení.

Vaše nabídky doplněné strukturovaným životopisem posílejte prosím na emailovou adresu: [jschwarz@send.cz](mailto:jschwarz@send.cz).

Pro více informací prosím kontaktujte:

Jaroslav Schwarz  
SEND Předplatné  
Ve Žlábku 1800, hala A3  
193 00 Praha 9 Horní Počernice  
Tel.: 777 728 751

“ PARTNER PRO VAŠI STAVBU “

# STAVEBNINY KRUTSKÝ

ŠKVORECKÁ 871, ÚVALY 2819 80 193-4, 724 790 791, 602 384 790

[www.krutsky.cz](http://www.krutsky.cz) e-mail: [stavebniny@krutsky.cz](mailto:stavebniny@krutsky.cz)

!!! DOPRAVA AUTOMOBILEM MAN S HR ZDARMA !!!

## AKCE PROSINEC

- ❑ POROTHERM P+D, STROP A MALTA TM – SLEVA AŽ 25% !!!
- ❑ CIHLY HELUZ SUPERTHERM – SLEVA AŽ 35% !!!
- ❑ YTONG TVÁRNICE A PŘÍČKOVKY – SLEVA AŽ 15% !!!
- ❑ TEPELNÁ IZOLACE ORSIL, ISOVER A KNAUF – SLEVA 15% !!!
- ❑ KOMPLETNÍ KOMÍNOVÝ SYSTÉM SCHIEDEL – SLEVA 10%
- ❑ NEUTRÁLNÍ SILIKON PRINCE COLOR – 2+1ks zdarma !!!
- ❑ TÓNOVANÉ OMÍTKY A BARVY BASF, PRINCE COLOR, RELIUS – SLEVA 20% !!!
- ❑ TÓNOVANÉ OMÍTKY A BARVY PRIMALEX – SLEVA 13% !!!

- ✓ Tónování omítek a barev BASF, PRINCE COLOR, PRIMALEX, RELIUS na počkání
- ✓ Rozvoz materiálu automobily 2x MAN s HR, VOLVO s HR, LIAZ s HR
- ✓ Kamionové dodávky po celé ČR
- ✓ Kompletní zásobování staveb
- ✓ Výpočet materiálu pro vaši stavbu, cenové kalkulace, individuální cenové nabídky
- ✓ Montáž střešních oken Velux pro RD zdarma (5% DPH)

**!! ZAJÍMAVÉ CENOVÉ AKCE A SLEVY – INFORMACE NA  
WWW.KRUTSKY.CZ, NEBO V PRODEJNĚ STAVEBNIN !!**



phone.újezd.net

# INTERNET A TELEFONNÍ LINKY

Zbavte se zbytečných plateb!

Kvalitní, rychlý a levný přístup k internetu 24 hodin denně.  
Žádné datové limity ani penalizace „fair user policy“.  
Dohled nad sítí a servis sítě 24 hodin denně.

## NOVINKA!

Internet i s telefonní linkou již od 250,- bez DPH měsíčně

## ZDARMA:

- telefonní linky bez paušálních poplatků
- samostatná linka pro připojení k PCO
- servis linky včetně dopravy technika
- pouze za 1 Kč veškerý HW pro připojení k síti

**Připojte se kdekoli v lokalitě:** Úvaly, Horoušany, Horoušánky, Tuklaty, Tlustovousy, Vyšehořovice, Břežany II, Škvorec, Hradešín, Píšimasy, Skřivany, Límuzy, Masojedy, Doubravčice, Štíhlice, Vyžlovka, Kozojedy, Kostelec nad Černými Lesy, Újezd nad Lesy, Rohožník, Blatov, Běchovice, Běchovice II, Sibřina, Koloděje, Květrnice, Stupice, Sluštice, Dobročovice, Dubeč, Dubeček, Hájek, Křenice, Pacov, Břeží, Strašín, Babice, Doubek, Zlatá, Třebohostice, Nové Jimy, Jimy, Nehvizdy, Zeleneč, Šestajovice, Klánovice (rozhraní Klánovic a Šestajovic), Praha 10 Zahradní Město – okolí ulice Jabloňová

volejte 246 030 670  
[www.ujezd.net](http://www.ujezd.net)

ABAK, spol. s r.o., Na Jarově 4, Praha 3, tel.: 603 449 506, 246 030 670 (10.00 až 16.00 hod.)  
e-mail: [ujezd.net@abak.cz](mailto:ujezd.net@abak.cz), <http://www.ujezd.net>